

ДОНСКІА

ЕПАРХІАЛЬНА ВѢДОМОСТІ.

ВЫХОДЯТЪ ДВА РАЗА ВЪ МЕСЯЦЪ.

Подписка принимается въ Редакціи «Донскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей», въ Новочеркасскѣ.



Цѣна годовому изданію «Вѣдомостей» съ доставкой и пересылкою 5 р. 50 к.

ГОДЪ ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ.

1890.

№ 15.

1-го Августа.

№ 15.



Отдѣлъ оффиціальный.

РАСПОРЯЖЕНІА ВЫСШАГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Указы Святѣйшаго Синода на имя Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Макарія, Архієпископа Донскаго и Новочеркаскаго:

1) *О катихизическихъ поученіяхъ пастырей къ прихожанамъ, отъ 19 Юня 1890 г., за № 12.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ имѣли сужденіе по предмету преподаванія православному народу въ храмахъ истинъ христіанской вѣры и благочестія. Приказали: Святѣйшій Синодъ издавна озабочень былъ недостаткомъ просвѣщенія православнои паствы и прилагалъ попеченіе „объ усиленіи церковнаго наставленія православнаго народа въ вѣрѣ и благо-

правіи“. Для сего было предписываемо въ многочисленных приходскихъ церквахъ открыть „постоянное преподаваніе христіанскаго ученія, въ каждый воскресный день, предъ литургіею или послѣ оной, въ добромъ порядкѣ, безъ классической сухости“. Указано было, чтобы „въ такихъ поученіяхъ или бесѣдахъ излагаемы были существенныя истины и должности христіанскія“, съ надлежащимъ приспособленіемъ къ „обстоятельствамъ слушателей, и чтобы языкъ въ сихъ поученіяхъ былъ внятный и простой“ (Указ. Св. Синода 25 Января 1821 г.). Основаніемъ къ сему распоряженію, между прочимъ, было то, что „великое число народа, въ низшихъ его классахъ, по безграмотству своему остается и дѣтей своихъ оставляетъ безъ правильнаго наставленія въ истинахъ христіанскихъ“. Хотя катихизическія по мѣстамъ бесѣды и распространяющаяся повсюду грамотность производятъ свое благотворное вліяніе, но нельзя еще сказать, чтобы „великое число народа“ уже пришло въ познаніе существенныхъ истинъ христіанскихъ. Ежедневный опытъ увѣряетъ, что многіе, именуясь православными, пребываютъ въ состояніи духовнаго невѣдѣнія; недостаточно разумѣютъ и не могутъ пояснить, во что вѣрують; необходимыхъ молитвъ не знаютъ, или повторяють лишь заученныя слова молитвъ, безъ надлежащаго сознанія; исполняя обряды, не вѣдаютъ ихъ духовнаго значенія и примѣшивають къ нимъ суевѣрные обычаи; поступки постыдныя, сквернословіе не считаютъ грѣхомъ, напротивъ, нѣкоторые пороки, на примѣръ, мщеніе, принимаютъ за добродѣтель. Святая церковь издревле поставлена быть вселенскимъ училищемъ вѣры и благочестія, для всѣхъ, великихъ и малыхъ, богатыхъ и бѣдныхъ, одинаково открытымъ. Нынѣ, при усилившейся всюду потребности въ просвѣщеніи ума и сердца, при умноженіи ложныхъ ученій и самочинныхъ учителей, отвращающихъ юныя души отъ послушанія вѣры, — настоятъ великая нужда

церковнаго наставленія для православнаго народа, и доколѣ есть невѣдущіе, заблуждающіе, должны быть и наставники. Апостолы святые указали намъ, кто эти наставники, обязанные просвѣщать народъ, кто сіи лица, отвѣтственные за его невѣжество. Правило апостольское 58 гласитъ: „Епископъ, или пресвитеръ, нерадящій о причтѣ и о людехъ, и не учащій ихъ благочестію, да будетъ отлученъ“. Но чтобы предстоятели епархій и мѣстныхъ церквей могли съ чистою совѣстію внимать сей угрозѣ суда церковнаго, соборъ вселенскій VI постановилъ такое руководящее правило (19): „Предстоятели церквей должны по вся дни, наипаче же во дни воскресные, поучати весь клиръ и народъ словесамъ благочестія, избирая изъ божественнаго писанія разумѣнія и разсужденія истины, и не преступая положенныхъ уже предѣловъ и преданія богоносныхъ отецъ; и аще будетъ изслѣдуемо слово писанія, то не инако да изьясняютъ оное, развѣ какъ изложили свѣтила и учителя церкви“. По силѣ сего правила, поученія къ народу должны быть постоянныя, повседневныя, особенно же въ праздничные и воскресные дни, потому что законъ божественный въ эти дни представляетъ свободу отъ будничныхъ занятій и работъ. Обучать народъ должны предстоятели, которые суть въ дѣлѣ епархій архіерей, а подъ нимъ въ каждомъ храмѣ и приходѣ пресвитеры. Поелику епископъ не можетъ самъ лично преподавать ученіе всегда и всюду въ епархіи, то онъ и раздѣляетъ обязанность учительства съ подчиненными ему пресвитерами, которые „учатъ не самовольно, а съ дозволенія епископа“ (Вальсам., толк. на апост. пр., стр. 119), и по повелѣнію его, для чего и заповѣдуется въ ставленной грамотѣ каждому пресвитеру: „вседушно прилежати чтенію писаній, и не инако сія толковать, но якоже отцы наши истолковали, и тако врученные ему люди учить“. Предметъ ученія составляютъ истины вѣры и правила нрав-

но въ подтвержденіе того, что говорилось устно, и чтенія непродолжительныя, отчетливыя и внятныя; д) учить дѣтей вѣрѣ, закону и молитвамъ относится прямо къ должности священнической. Посему и дѣти должны быть приводимы на собесѣдованія, на которыхъ между чтеніями могутъ быть предлагаемы вопросы, кто что знаетъ и какъ разумѣть. Незнающихъ должно наставлять въ молитвахъ и въ первыхъ познаніяхъ вѣроученія. Въ частности о дѣтяхъ, работающихъ на фабрикахъ или находящихся въ обученіи у ремесленниковъ, мѣстные приходскіе священники обязаны имѣть особое попеченіе. Опытъ показываетъ, что сіи дѣти лишены бываютъ надлежащаго надзора и воспитательнаго руководства. Кому, какъ не пастырямъ церкви, замѣнить имъ родителей и руководителей? Посему священники должны внушать хозяевамъ фабрикъ и ремесленныхъ заведеній, чтобы они не возбраняли дѣтямъ приходить въ храмы Божіи по праздникамъ для слушанія катихизическихъ бесѣдъ и для усвоенія ими начальныхъ понятій о вѣрѣ и благочестіи, примѣнительно къ ихъ возрасту и положенію. Вообще же, если не только дѣти, но особенно возрастныя не знаютъ самыхъ важныхъ и употребительныхъ молитвъ, то сіе печальное явленіе падаетъ на отвѣтственность приходскаго священника, и можетъ быть обращено въ предосужденіе ему. О точномъ соблюденіи всего вышечисланнаго, отъ начала церкви заповѣданнаго Христомъ Богомъ всѣмъ ея вѣрнымъ служителямъ, Святѣйшій Синодъ почитаетъ долгомъ вновь подтвердить повсемѣстно; о чемъ, для должныхъ къ исполненію распоряженій, послать епархіальнымъ преосвященнымъ, духовнику ихъ Императорскихъ Величествъ и главному священнику гвардіи, гренадеръ, арміи и флота печатные указы.

2) О порядкѣ выдачи свидѣтельствъ о правахъ состоянія лицамъ, исключеннымъ изъ духовнаго званія, отъ 14-ю Мая 1890 года, за № 7.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: вѣдѣніе Правительствующаго Сената, отъ 19 Марта сего года, за № 3800, слѣдующаго содержанія: По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: дѣло по вѣдѣнію Святѣйшаго Правительствующаго Синода о выдачѣ С.-Петербуржскимъ Губернскимъ Правленіемъ бывшему причетнику Никольскому свидѣтельства о принадлежности къ потомственному почетному гражданству. Приказали: Разсмотрѣвъ обстояательства настоящаго дѣла, Правительствующій Сенатъ находить, что духовныя консисторіи вѣдаютъ управленіе и духовный судъ въ предѣлахъ епархіи, по отношенію къ состоящему на службѣ духовенству черному и бѣлому, и имѣютъ надзоръ и попеченіе о заштатныхъ священнослужителяхъ и причетникахъ, а равно и семьяхъ лицъ духовнаго званія (ст. 79 и 80 Уст. дух. конс.). По силѣ 379 и 371 ст. IX т. зак. о сост., священнослужители, уволенные изъ сего званія по своему желанію, и церковные причетники, оставляющіе духовное званіе добровольно за излишествомъ, по неспособности или влѣдствіе подозрѣнія въ преступленіи или проступкѣ, возвращаются въ то состояніе, къ которому они принадлежатъ по рожденію, или права котораго пріобрѣли по образованію, при чемъ не имѣющіе правъ дворянства или почетнаго гражданства и не получившіе права на вступленіе въ государственную службу по образованію приписываются къ городскому или сельскому состоянію. Лица, лишенныя духовнаго сана и исключенныя изъ духовнаго званія за пороки и дурное поведеніе, согласно 1 примѣч. къ 176 ст. и ст. 178 Уст. дух. конс. и ст. 212 и 213 Уст. пред. и пресѣч. прест., изд. 1876 г., передаются кон-

систеріями въ распоряженіе губернскихъ правленій. Признавая, 1) что за симъ выдача исключеннымъ изъ духовнаго званія лицамъ свидѣтельствъ о званіи и видовъ на жительство зависитъ отъ губернскихъ правленій, которыя, принимая въ свое распоряженіе вышеозначенныхъ лицъ, вмѣстѣ съ тѣмъ получаютъ и всѣ надлежащія о нихъ свѣдѣнія изъ духовныхъ консисторій, въ подлежащихъ случаяхъ наблюдаютъ за припиской сихъ лицъ къ обществамъ и вообще производятъ рѣшенія духовныхъ консисторій въ исполненіе; 2) что 511 ст. IX т. зак. о сост., изд. 1876 г., обязывающая дѣтей и вообще нисходящихъ потомковъ лицъ православнаго и армяногригоріанскаго духовенства получать надлежащія свидѣтельства о принадлежности ихъ къ званію почетнаго гражданства изъ духовныхъ консисторій по мѣсту служенія ихъ отцовъ, къ данному случаю не относится, и 3) что изъ духовнаго званія причетника Никольскаго, отъ С.-Петербургской Духовной Консисторіи никакимъ свидѣтельствомъ о званіи не снабженнаго, было обязано озаботиться выдачею ему установленнаго вида, а потому выдачу симъ Правленіемъ Никольскому свидѣтельства о принадлежности его, по происхожденію изъ діаконскихъ дѣтей, къ потомственному почетному гражданству слѣдуетъ признать совершенно правильной и согласной съ общимъ духомъ дѣйствующаго по сему предмету законодательства, Правительствующій Сенатъ опредѣляетъ: признать, что выдача свидѣтельствъ лицамъ, исключеннымъ изъ духовнаго званія, зависитъ отъ губернскихъ правленій. О чемъ С.-Петербургскому Губернскому Правленію послать указъ, а въ Святѣйшій Правительствующій Синодъ сообщить вѣдѣніемъ, для всеобщаго же свѣдѣнія и руководства настоящее опредѣленіе припечатать въ Собраніи узаконеній и распоряженій Правительства, на каковой предметъ Конторѣ Сенатской типографіи дать извѣстіе. И, по справкѣ, п р и к а з а л и: Настоящее вѣдѣніе Правительствующей

шаго Сената принять къ свѣдѣнію, а объ извѣщенномъ въ немъ опредѣленіи Сената дать знать по духовному вѣдомству циркуляными указами, для свѣдѣнія и въ потребныхъ случаяхъ руководства.

3) *О введеніи новаго способа собиранія свѣдѣній о заразныхъ болѣзняхъ чрезъ приходскихъ священниковъ по метрическимъ записямъ, отъ 16 Мая 1890 года, за № 8.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушалъ предложеніе г. синодальнаго Оберъ-Прокурора отъ 8 Марта сего года, за № 1090, слѣдующаго содержанія: Согласно опредѣленію Святѣйшаго Синода отъ 28 Февраля — 28 Апрѣля 1889 года имъ, Оберъ-Прокуроромъ, сообщено было Министру Внутреннихъ Дѣлъ заключеніе Святѣйшаго Синода по вопросу о распространеніи на всѣ епархіи Имперіи ежемѣсячной выборки священнослужителями изъ метрическихъ книгъ свѣдѣній по образцу карточки, примѣненному уже въ Костромской губерніи. Нынѣ Медицинскій Департаментъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ препроводилъ, для свѣдѣнія, 1 экземпляръ циркулярнаго предложенія сего Министерства губернаторамъ отъ 19-го Января сего года, за № 46, о регистраціи смертности отъ заразныхъ болѣзней по метрическимъ записямъ, какъ способъ болѣе успѣшной борьбы съ эпидеміями, и при семъ присовокупилъ, что распоряженіе это, согласно съ мнѣніемъ Святѣйшаго Синода, не распространено на губерніи — Архангельскую и Сибирскія, а равно на Туркестанскій край и Сольвычегодскій, Устюгскій, Никольскій, Яренскій и Устьесольскій уѣзды Вологодской губерніи. Въ приложенномъ къ предложенію экземплярѣ циркулярнаго распоряженія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ за № 46 извѣщено: борьба съ эпидеміями путемъ примѣненія противъ ихъ распространенія соотвѣтственныхъ мѣръ воз-

можно только при условии получения администраціей своевременно точных свѣдѣній о появленіи заразной болѣзни въ данной мѣстности. Однимъ изъ способовъ констатированія заразной болѣзни и степени ея развитія служить точная регистрація умершихъ. Въ виду сего, Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ въ 1887 году сдѣлано распоряженіе о ежемѣсячномъ доставленіи губернскимъ медицинскимъ управленіямъ мѣстною полицією и врачами свѣдѣній о числѣ умершихъ отъ заразныхъ болѣзней, каковыя свѣдѣнія и публикуются въ „Правительственномъ Вѣстникѣ“. Двухъ-годичный опытъ собиранія сихъ свѣдѣній чрезъ врачей и полицію показалъ, что цифры умершихъ отъ заразныхъ болѣзней среди населенія въ губерніи или области обыкновенно бываютъ крайне не полны и далеко не соотвѣтствуютъ дѣйствительности, такъ какъ населеніе часто несвоевременно сообщаетъ полиціи о появленіи болѣзней, или же и вовсе не даетъ о нихъ знать. Въ настоящее время Святѣйшій Синодъ разрѣшилъ, въ видѣ опыта на три года, возложить на церковные причты обязанность ежемѣсячной выборки изъ метрическихъ книгъ свѣдѣній о числѣ умершихъ отъ заразныхъ болѣзней. Съ цѣлью способствовать осуществленію участія священноцерковнослужителей въ регистраціи смертности отъ заразныхъ болѣзней, по распоряженію Святѣйшаго Синода, была издана брошюра: „О признакахъ и теченіи заразныхъ болѣзней“, приложена къ № 23 „Церковныхъ Вѣдомостей“ и разослана по всѣмъ церковнымъ приходамъ. По Департаменту Духовныхъ Дѣлъ Иностранныхъ Исповѣданій уже сдѣлано надлежащее распоряженіе о привлеченіи лицъ, завѣдывающихъ метрическими книгами иновѣрческихъ исповѣданій, къ участию въ выборкѣ требуемыхъ свѣдѣній по карточкамъ. Въ виду вышеизложеннаго Министръ Внутреннихъ Дѣлъ проситъ губернаторовъ, по сношеніи съ подлежащими властями, принять мѣры къ тому, чтобы: 1) церковные причты,

а также и лица, ведущія метрическія книги иновѣрческихъ исповѣданій и раскольниковъ, были поставлены въ извѣстность, что въ теченіе первыхъ 10-ти дней каждаго мѣсяца они имѣютъ вносить въ карточки цифровыя данныя за предшествующій мѣсяць, требуемыя рубриками посылаемыхъ имъ бланковъ; чины же мѣстной полиціи обязаны обращаться къ причтамъ и подлежащимъ лицамъ за своевременнымъ полученіемъ отъ послѣднихъ таковыхъ карточекъ, для представленія въ подлежащее мѣсто; 2) чтобы губернскія или областныя врачебныя управленія озаботились изготовленіемъ въ надлежащемъ количествѣ списковъ церковныхъ приходовъ и обществъ, а также печатныхъ карточекъ для регистраціи смертности и разсылкою ихъ по приходамъ и всѣмъ учрежденіямъ и лицамъ, завѣдывающимъ метрическими записями раскольниковыхъ, еврейскихъ, магометанскихъ и другихъ существующихъ въ губерніи или области вѣроисповѣданій; 3) чтобы мѣстныя полицейскія управленія распорядились о своевременномъ ежемѣсячномъ полученіи отъ мѣстныхъ церковныхъ причтовъ и лицъ, ведущихъ метрическія книги, карточекъ со свѣдѣніями о смертности и о доставленіи таковыхъ въ уѣздныя управленія. Справка: Бывшій Министръ Внутреннихъ Дѣлъ графъ Толстой, въ письмѣ своемъ, отъ 18 Февраля 1889 года на имя г. синодальнаго Оберъ-Прокурора, объяснилъ, что въ видахъ успѣшной борьбы съ эпидеміями оказывается необходимымъ имѣть точныя свѣдѣнія о появленіи заразныхъ болѣзней. Съ этою цѣлью еще въ 1887 году было сдѣлано распоряженіе о томъ, чтобы мѣстная полиція и врачи доставляли губернскимъ медицинскимъ управленіямъ, а сіи послѣднія представляли въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ свѣдѣнія о числѣ умершихъ отъ заразныхъ болѣзней. Но двухъ-годичный опытъ показалъ, что означенныя свѣдѣнія, собираемыя такимъ путемъ, бываютъ не полны и далеко не соотвѣтствуютъ дѣйствитель-

ности, такъ какъ населеніе часто не только несвоевременно сообщаетъ полиціи о появленіи болѣзней, но и вовсе не даетъ о нихъ знать. Наиболѣе близкими къ истинѣ были свѣдѣнія, добытыя въ Костромской губерніи, гдѣ, по распоряженію мѣстной администраціи и благодаря содѣйствію покойнаго Пресвященнаго Александра, упомянутыя свѣдѣнія были доставляемы по установленнымъ карточкамъ священно-церковнослужителями епархіи, которые дѣлали въ нихъ требуемыя отмѣтки разъ въ мѣсяць, въ теченіе первыхъ 5 дней послѣ отчетнаго мѣсячнаго періода, а самое доставленіе духовенству этихъ карточекъ, собраніе ихъ по приходамъ и представленіе въ полицейскія управленія, а также передача врачамъ были возложены на мѣстную полицію. Признавая установленный въ предѣлахъ Костромской губерніи способъ собранія свѣдѣній о появленіи заразныхъ болѣзней вполне дѣлесообразнымъ и потому не только желательнымъ, но и необходимымъ подспорьемъ въ заботахъ правительства о своевременномъ принятіи мѣръ къ огражденію населенія отъ эпидемій, графъ Толстой просилъ г. синодальнаго Оберъ-Прокурора предложить Святѣйшему Синоду на обсужденіе вопросъ о распространеніи на всѣ епархіи Имперіи примѣненной уже въ Костромской епархіи ежемѣсячной выборки изъ метрическихъ книгъ церковными причтами означенныхъ свѣдѣній по приложенному образцу карточки. Изложенное письмо, при предложеніи отъ 23 того же Февраля, за № 1030, было предложено на разсмотрѣніе Святѣйшаго Синода, который, обсудивъ обстоятельства этого дѣла, не встрѣтилъ съ своей стороны препятствій къ тому, чтобы, въ видѣ опыта на три года, на церковные причты была возложена обязанность ежемѣсячной выборки изъ метрическихъ книгъ свѣдѣній о числѣ умершихъ отъ разныхъ болѣзней, но при этомъ считъ нужнымъ обратить вниманіе Министра Внутреннихъ Дѣлъ на то, что при представленіи духовными

лицами означенныхъ свѣдѣній возможны ошибки въ отмѣткахъ о родѣ болѣзней, отъ коихъ послѣдовала смерть, а также и замедленіе, въ случаяхъ неотложной необходимости исполненія прямыхъ обязанностей пастырскаго долга. Въсѣтъ съ тѣмъ Святѣйшій Синодъ нашель, что вышепоименованный способъ собиранія свѣдѣній о числѣ умершихъ не можетъ быть распространень на епархіи: Сибирскія, Туркестанскую, Архангельскую и Сольвычегодскій, Устюжскій, Никольскій, Яренскій и Устьсмыслскій уѣзды Вологодской епархіи, гдѣ по обширности приходовъ собираніе указанныхъ свѣдѣній представить немаловажныя затрудненія. Въслѣдствіе сего, Святѣйшій Синодъ, опредѣленіемъ отъ 28 Февраля—28 Апрѣля 1889 года, объ означенномъ заключеніи своемъ предоставилъ г. синодальному Оберъ-Прокурору сообщить Министру Внутреннихъ Дѣлъ и просить его увѣдомленія о послѣдующемъ, для соотвѣтствующаго распоряженія по духовному вѣдомству. Послѣ сего 15 Іюня 1889 года г. синодальный Оберъ-Прокуроръ предложилъ Святѣйшему Синоду о томъ, что по доведеніи Костромскимъ губернаторомъ, во всеподданнѣйшемъ отчетѣ о состояніи ввѣренной ему губерніи за 1888 годъ, объ установленномъ въ Костромской губерніи способѣ собиранія свѣдѣній о заразныхъ болѣзняхъ чрезъ приходскихъ священниковъ до свѣдѣнія Его Императорскаго Величества, Государю Императору Всемилюствѣйше благоугодно было признать означенный способъ собиранія свѣдѣній о заразныхъ болѣзняхъ чрезъ приходскихъ священниковъ мѣрою весьма полезною и заслуживающею поощренія; о чемъ, согласно опредѣленію Святѣйшаго Синода отъ 21—28 Іюня 1889 года, и было объявлено по духовному вѣдомству чрезъ напечатаніе въ „Церковныхъ Вѣдомостяхъ“ (въ № 32 за 1889 годъ). Приказали: Объ изъясненыхъ въ предложеніи распоряженіяхъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ относительно введенія новаго способа регистраціи смертности отъ

заразныхъ болѣзней по метрическимъ записямъ, а равно объ оказавшемся по справкѣ дать знать по духовному вѣдомству циркулярными указами для надлежащаго руководства.

4) *О разъясненіи, что изысканіе средствъ на содержаніе чиновниковъ консисторіи не входитъ въ кругъ обязанностей окружныхъ училищныхъ създовъ, отъ 19-го Іюня 1890 года, за № 11.*

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ, усмотрѣвъ изъ отчета о ревизіи одного изъ духовныхъ училищъ, что съездъ мѣстнаго училищнаго округа, по распоряженію епархіальнаго начальства, занимается изысканіемъ средствъ на содержаніе сверхштатныхъ чиновниковъ консисторіи, признаетъ нужнымъ разъяснить епархіальнымъ преосвященнымъ, что изысканіе средствъ на содержаніе чиновникамъ консисторіи не должно быть возлагаемо на училищные създы духовенства, предметы занятій коихъ точно опредѣлены Высочайше утвержденнымъ уставомъ духовныхъ училищъ (§ 22) и объяснительными къ нему синодальными постановленіями; о чемъ и опредѣляетъ послать епархіальнымъ преосвященнымъ циркулярные указы.

Распоряженія и извѣстія Епархіальнаго Начальства.

Рекомендація книги. — Резолюціею Высокопреосвященнѣйшаго Макарія, Архіепископа Донскаго и Новочеркаскаго, отъ 3 Іюля сего года, за № 2519, рекомендуется всѣмъ священнослужителямъ Донской епархіи книга: „Обличеніе заблужденій штундизма. Опытъ подробнаго разбора лжеученія сектантовъ-штундистовъ“. Соч. Кіевского епархіальнаго миссіонера, кандидата богословія Ивана Троицкаго. Кіевъ. 1890 года. Стр. XIV—250. Цѣна 1 руб. 20 к. съ перес.

Складъ изданія въ Кіевѣ, при редакціи журнала „Воскресное Чтеніе“. („Церк. Вѣд.“ 1890 г., № 25, стр. 845).

Перемѣны по службѣ священно-церковнослужителей

Донской епархіи.

Рукоположены во священника: діаконъ церкви поселка Колышкина, Большинскаго благочинія, Іоаннъ *Гриневъ*—къ церкви слободы Степановки-Ефремовой, того же благочинія, 29 Іюня 1890 года, и псаломщикъ церкви Филипповской станицы, Цымлинскаго благочинія, окончившій курсъ въ Воронежской Духовной Семинаріи Алексѣй *Лисицынъ*—къ церкви хут. Нижне-Гнутова, того же благочинія, 1 Іюля 1890 г.

Опредѣлены: а) на діаконскія мѣста: и. д. псаломщика церкви слоб. Александровки-Грековой, Новониколаевского благочинія, окончившій курсъ въ Воронежской Духовной Семинаріи Митрофанъ *Доловскій*—къ церкви слоб. Весело-Вознесенской, того же благочинія, 25 Іюня 1890 года, и окончившій курсъ въ Донской Духовной Семинаріи Іоиль *Федоровъ*—къ церкви Тепикинской станицы, Урюпинскаго благочинія, 26 Іюня 1890 года, и б) на псаломщицкія: окончившій курсъ въ Новочеркасскомъ Духовномъ Училищѣ Яковъ *Комисаровъ*—къ церкви пос. Родіоново-Несвѣтайскаго, Александровско-Грушевскаго благочинія, 20 Іюня 1890 года; Іона *Левченко* и окончившій курсъ въ оной Алексѣй *Часовниковъ*—къ Христо-Рождественской церкви Каменской станицы, Каменскаго благочинія, 6 Іюля 1890 года; окончившій курсъ въ Новочеркасскомъ Духовномъ Училищѣ Андрей *Петровскій*—къ церкви слоб. Терновой, Дегтевскаго благочинія, 22 Іюня 1890 года; окончившій курсъ въ Усть-Медвѣдицкомъ Духовномъ Училищѣ Петръ *Поповъ*—къ церкви хут. Сетракова, Дегтевскаго благочинія, 22 Іюня 1890 года.

Допущены къ исправленію должности псаломщика при церквахъ: хутора Вертячаго, Качалинскаго благочинія, быв-

шій воспитанникъ I класса Донской Духовной Семинаріи Иванъ *Гавриловъ*, 22 Іюня 1890 года, и поселка Мокро-Журавскаго, Митякинскаго благочинія, окончившій курсъ въ Новочеркасскомъ Духовномъ Училищѣ Сергѣй *Платоновъ*, 26 Іюня 1890 года.

Перемѣщены: священникъ деревн. слоб. Волошиной, Митякинскаго благочинія, Іоаннъ *Сальскій*—къ церкви поселка Никаноровскаго, того же благочинія, 6 Іюля 1890 года, и псаломщики церквей: Кумылженской ст. Викторъ *Автономовъ* и хут. Терноваго Митрофанъ *Донецкій*, одинъ на мѣсто другого, согласно ихъ прошенію, 4 Іюля 1890 года.

Открыты церковно-приходскія попечительства при церквяхъ Манычско-Грузскаго поселенія, Семикаракорскаго благочинія, подъ предсѣдательствомъ мѣстнаго священника Павла *Одинцева*, 25 Іюня 1890 года, и пос. Григорьевско-Калиновскаго, подъ предсѣдательствомъ генераль-маіора *Сосновскаго*, 2 Іюля 1890 года.

Утверждены въ званіи предсѣдателя церковно-приходскихъ попечительствъ при церквяхъ: слоб. Дарьевки, Кирсановскаго благочинія, и хут. Ажинова, А.-Грушевскаго благочинія, мѣстные священники: при первой—Григорій *Полипуховъ*, и второй—Михаилъ *Ферронскій*, оба 2 Іюля 1890 г.

Разрѣшенъ отпускъ: священнику церкви Гниловской станицы Іакову *Кириллову*, на Манычскія соляныя озера, на одинъ мѣсяць, съ 24 Іюня 1890 года, и псаломщикамъ церквей: Голубинской станицы, Качалинскаго благочинія, Василію *Александрову*, въ г. Новочеркасскъ, на одинъ мѣсяць, съ 26 Іюня 1890 года; Митягинской станицы Александру *Суринову*, въ г. Кіевъ и въ Терскую область, на 2½ мѣсяца, съ 1 Іюля 1890 года, и хут. Калача, Качалинскаго благочинія, Митрофану *Ковалеву*, въ Воронежскую губернію, съ 3 Іюля 1890 года.

Умерли: 1) заштатный священникъ Кагальницкой ста-

ницы, Кагальницкаго благочинія, Іоаннъ *Власовъ*, 20 Іюня 1890 года; 2) заштатный псаломщикъ слоб. Машлыкной, Митякинскаго благочинія, Сергѣй *Лебедевъ*, 3 Іюня 1890 года; псаломщикъ церкви Багаевской станицы, Александровско-Грушевскаго благочинія, Андрей *Калашниковъ*, 9 Іюня 1890 года, и 3) псаломщикъ Новочеркасскаго кафедральнаго Собора Александръ *Яковлевъ*, 17 Іюня 1890 года.

**Отъ Комитета Донскаго епархіального Общества
взаимнаго вспоможенія.**

Въ кассу Общества постунили пожертвованія на вѣчное поминовеніе рабы Божіей *Надежды* (Гавриловой) чрезъ священника Іосифа Макаровскаго сто рублей, и рабы Божіей *Елисаветы* чрезъ священника хутора Жукова Димитрія Попова сто рублей. Духовенство епархіи благоволилъ вписать имена сихъ жертвовательницъ въ церковныя синодики по всѣмъ церквамъ епархіи, согласно ихъ желанію.

Списокъ дѣйствительныхъ членовъ Донскаго епархіального Общества взаимнаго вспоможенія, внесшихъ свои вклады въ кассу его за 1890 годъ.

Митякинскаго благочинія: Протоіерей Петра Лаврова, священниковъ: Іоанна Семенова, Николая Ракитина, Арсенія Краснопольскаго, Даніила Минченкова, Іоанна Ефимьева, Іоанна Добринскаго, Михаила Попова, Александра Касьянова, Гавріила Черницкоза, Сумеона Лебедева, Неофита Макаровскаго, Василя Благоправова и Гавріила Мисичева, отъ каждаго по 18 руб.; Θεодота Малахіева, Павла Лаврова, Михаила Васильева, Александра Гиляревскаго, Василя Зеленскаго, діакона Михаила Матвѣева и псаломщика Івана Малахіева, отъ каждаго по 12 р.; діаконъ: Влади-

міра Евфимьева, Матеея Попова, Николая Дьякова, Стефана Малахієва, Петра Туркина, Василя Діонисьева, Никанора Суринова и псаломщиковъ: Александра Суринова, Павла Попова, Петра Бодрухина, Григорія Туркина, Георгія Погорѣлова, Михаила Бодрухина, Ивана Протопопова, Алексѣя Өомина, Захарія Малахієва, Өеодора Попова, Виталія Часовникова, Михаила Воскресенскаго, Вячеслава Мокієва, Ефима Чуева, Петра Попова, Ивана Абрамова и Николая Иванова, отъ каждаго по 6 р.

Новопавловскаго благочинія: Священниковъ: Дмитрія Перекопскаго, Сумеона Краснопольскаго, Павла Морейскаго, Александра Захарьева и Іоанна Чуева, отъ каждаго по 18 р.; священниковъ: Павла Одинцева, Іоанна Васильева, Іакова Григорьевскаго, Василя Покатилова, Николая Куреннова, Петра Филиппова, Владиміра Зарубина, Николая Попова, Георгія Буткова, Андрея Раевскаго, Гаврііла Лашкевича, Василя Облачевича, Андрея Иванова, Виссаріона Исаева, Александра Москалева, Іоанна Лисовскаго, Василя Оржелскаго, Василя Ремезова, Іоанна Кириллова, Дмитрія Бѣдина, Петра Колпикова и протоіерея Хрисанфа Облакевича, отъ каждаго по 12 р.; діаконовъ: Өеодора Яценко, Іоакима Волошинова, Іоанна Куреннова, Дмитрія Костюченко, Митрофана Сулина, Василя Пашутина, Евфимія Богомолова, псаломщиковъ: Ивана Флеринскаго, Матвѣя Протопопова, Василя Малахієва, Василя Садовскаго, Петра Бочкова, Стефана Куреннова, Епифана Ковалевскаго, Семена Ковалевскаго, Василя Діадимова, Андрея Бѣлозерова, Іосифа Костюченко, Дмитрія Милоградова, Николая Кравченко, Петра Бакчевникова, Михаила Покатилова, Александра Бодрухина, Василя Малахієва, Семена Өеодорова, Василя Иванова и Евсигнѣя Богомолова, отъ каждаго по 6 р.; священника Михаила Карбейникова 36 р. и псаломщика Григорія Гончарова 6 р.

Павловскаго благочинія: Священниковъ: Александра Казь-

мина, Андрея Голубятникова, Θεодора Григорьева, Василя Руднева, Евгения Семенова, Стефана Зазулина, Николая Казьмина, Авраама Сергеева, Иоанна Петрова, Θεодора Ильинскаго, Николая Дюнисьева, Павла Вилкова, діакона Сумео-на Григорьева и псаломщиковъ: Іакова Зимовнова и Ивана Штурбина, отъ cadaго по 18 р.; священниковъ: Иоанна Слащевскаго, Арсенія Ермилова, Василя Кожина, Иоанна Смирнова, вдовы священника Людмилы Поповой, діакона Василя Васильева и псаломщиковъ: Тимофея Любимова, Дмитрія Черницкаго, Самуила Якушова, отъ cadaго по 12 р.; діаконовъ: Никанора Антоніева, Андрея Анисеева, Василя Ремезова и псаломщиковъ: Ивана Кириллова, Василя Штурбина, Семена Цыганкова, Александра Зимовнова, Самсона Грѣшнова, Ивана Данилевскаго, Петра Громославскаго, Василя Пономарева, Никандра Аѳанасьева, Ивана Протопопова и Θεодора Попова, отъ cadaго по 6 р.

Казанскаго благочинія: священниковъ: Петра Руднева, Михаила Θεодорова, Михаила Ферронскаго, Θεодора Попова, Северіана Попова, Василя Васильева, Николая Устиновскаго и Николая Виноградова, отъ cadaго по 18 р.; протоіеря Василя Евсеева за 5 лѣтъ 82 руб. 16 коп.; священника Иоанна Успенскаго за 1889 и 1890 г. съ пенією 25 руб. 20 к.; священниковъ: Иоанна Попова, Василя Глаголева, Стефана Саввина, Никанора Евфанова, Митрофана Ермилова, Дмитрія Богсмолова, Прокопія Игорскаго, Іакова Матвѣева, Петра Акимова, Митрофана Шовскаго, Алексія Попова, Петра Попова, Маркіана Попова, діаконовъ: Михаила Попова и Алексія Васильева и псаломщика Дмитрія Левашова отъ cadaго по 12 р.; діаконовъ: Петра Журавлева, Тимофея Григорьевскаго, Иоанна Суринова, Александра Евсеева, Василя Орлова, Матѳея Попова, Николая Васильева, Мирона Новикова, Ілии Лисицына, Θεодора Попова, псаломщиковъ: Тихона Прозоровскаго, Александра Попова, Ио-

анна Миронова, Михайла Попова, Оомы Михайлова, Иоанна Діаконова, Василя Діаконова, Василя Егорова, Георгія Войтова, Ильи Васильева, Петра Попова, Василя Егорова, Александра Знаменскаго, Николая Славина, Ивана Колесникова, Алексѣя Казьмина, Павла Попова, отъ каждаго по 6-ти рублей; священника Иоанна Григоровскаго 18 руб. и священника Маркіана Попова 6 руб.



ОБЪЯВЛЕНІЯ.



Въ управленіи Донскаго Архіерейскаго дома продаются книги Высокопреосвященнѣйшаго Макарія, Архіепископа Донскаго и Новочеркаскаго:

1) „Слова и рѣчи къ Донской паствѣ, во второй годъ служенія на Донской кафедрѣ“, вып. X, ц. 35 к.

2) „Катихизическія поученія, говоренныя 1851 года въ Нижегородской Семинарской церкви“, ц. 40 к.

Всѣ эти книги можно получать и въ „Донской Типографіи“.

О продолженіи изданія журнала

„ЦЕРКОВНО-ПРИХОДСКАЯ ШКОЛА“

въ 1890—1891 подписномъ году (съ 1 Августа 1890 г. по 1 Августа 1891 г.).

Съ 1-го Августа настоящаго года журналъ „Церковно-приходская Школа“ вступаетъ въ четвертый годъ изданія. Сочувствіе, какое встрѣтилъ онъ среди дѣятелей народнаго образованія и вообще ревнителей народнаго просвѣщенія въ духѣ вѣры и церкви православной, побуждаетъ редакцію оставаться неизмѣнно вѣрною-прежнему характеру, задачамъ

и направленію журнала. Содѣйствіе распространенію журнала, оказанное со стороны Учебнаго Комитета, Училищнаго Совѣта при Св. Синодѣ и Высокопреосвященнаго Платона, Митрополита Кіевскаго и Галицкаго, даетъ редакціи возможность улучшить, съ наступающаго подписнаго года, изданіе какъ съ внутренней, такъ и съ ви́шней стороны.

Программа журнала остается прежняя: Опредѣленія Свят. Синода и постановленія Училищнаго при немъ Совѣта, а также нѣкоторыя распоряженія епархіальныхъ преосвященныхъ и училищныхъ совѣтовъ. Методическія и дидактическія статьи по предметамъ обученія, входящимъ въ учебный курсъ церк.-приходск. школъ. Мнѣнія духовной и свѣтской періодической печати о лучшей постановкѣ учебно-воспитательнаго дѣла въ церк.-приходскихъ и вообще въ народныхъ школахъ. Свѣдѣнія о церковно-приходскихъ школахъ въ епархіяхъ. Изв. школьнаго міра (хроника). Педагогическое обозрѣніе. Мелкія извѣстія и замѣтки, относящіяся къ школьному народному образованію. Рецензія книгъ, посвященныхъ школьному народному образованію. Корреспонденціи. Небольшія статьи для чтенія въ школѣ и дома: а) Размышленія о предметахъ вѣры и нравственности православной. б) Примѣры благочестія въ разныхъ обстоятельствахъ жизни человѣческой. в) Повѣсти и рассказы религіозно-нравственнаго содержанія. г) Рассказы изъ отечественной и общей исторіи. д) Притчи.

Журналъ будетъ выходить по прежнему ежемѣсячными книжками отъ 5 и болѣе печатныхъ листовъ съ 1-го Августа 1890 года по 1-е Августа 1891 года.

Цѣна годовому изданію съ пересылкою три руб.

Подписка принимается: Въ Кіевѣ: 1) въ редакціи журнала „Церковно-приходская Школа“, при Кіевскомъ Епархіальномъ Училищ. Совѣтѣ; 2) въ редакціи журнала „Руководство для сельскихъ пастырей“, при Кіевской Духовной Семинаріи; 3) въ Южно-Русскомъ книжномъ магазинѣ Динтера. Въ С.-Петербургѣ: 1) въ Синодальной книжной лавкѣ; 2) въ книжномъ магазинѣ И. А. Тузова. Въ Москвѣ: въ учебномъ магазинѣ „Начальная школа“ Е. Н. Тихомировой.

Въ редакціи журнала можно также получать и оставшіеся отъ первыхъ подписныхъ годовъ экземпляры, по 3 р. за экземпляръ: годъ первый (съ 1 Августа 1887 года по 1 Августа 1888 года), годъ второй (съ 1 Августа 1888 г. по 1 Августа 1889 г.) и годъ третій (съ 1 Августа 1889 года по 1 Августа 1890 года).

Редакторъ П. Игнатовичъ.

Вышла изъ печати третьимъ изданіемъ книга:

„Способы православно-христіанскаго воспитанія дѣтей въ семьѣ и обученія ихъ закону Божию въ начальной школѣ“.

Книга эта одобрена и допущена Училищнымъ Совѣтомъ при Св. Синодѣ къ приобрѣтенію въ учительскія бібліотеки церковно-приходскихъ и другихъ начальныхъ школъ; Учебнымъ Комитетомъ, состоящимъ при собственной Е. И. В. канцеляріи—для тѣхъ же бібліотекъ учебныхъ заведеній вѣдомства учреждений Императрицы Маріи; Ученымъ Комитетомъ Министерства Народнаго Просвѣщенія — для ученицъ женскихъ гимназій старшаго класса.

Училищный Совѣтъ при Св. Синодѣ, постановляя свое опредѣленіе о приобрѣтеніи сей книги въ бібліотеки церковно-приходскихъ и другихъ начальныхъ училищъ,—какое опредѣленіе утверждено Его Высокопревосходительствомъ, г. Оберъ-Прокуроромъ Св. Синода и опубликовано во всеобщее свѣдѣніе въ официальной части № 11 „Церковныхъ Вѣдомостей“ за 1889 годъ,—удостоилъ сію книгу одобрительнаго отзыва, между прочимъ, въ слѣдующихъ выраженіяхъ: „Разсужденія автора отвѣчаютъ живой и чувствуемой въ дѣлѣ воспитанія потребности, проникнуты искренно благочестивымъ чувствомъ, направлены къ доброму назиданію родителей и наставниковъ дѣтей“.

Складъ сей книги у автора, кафедральнаго протоіерея *Іоанна Платанова*, въ г. Черниговѣ.

Цѣна за экземпляръ съ пересылкою 55 к.; для церковно-приходскихъ школъ дѣлается значительная уступка.

2—1.

Вышли въ свѣтъ и поступили въ продажу брошюры: 1) „О сквщенномъ преданіи“ (Противъ мнимодуховныхъ христіанъ) и 2) „О почитаніи и призываніи къ молитвенной помощи св. Ангелокъ и челоковъ“ *Н. Кутепова*. Цѣна за каждую брошюру 10 к., съ пересылкой 15 к.

Съ требованіями обращаться къ преподавателю Донской Духовной Семинаріи *Н. П. Кутепову*.

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ МАСТЕРСКАЯ ИВАНА КАРПОВИЧА ШКИТКО.

(Двѣ серебряныя медали).

Принимаются къ исполненію слѣдующія работы: написаніе св. иконъ, отдѣлка церквей (окраска и живопись) и возобновленіе и устройство въ нихъ иконостасовъ.

Работы исполняются аккуратно и добросовѣстно.

Мастерская помѣщается въ г. РОСТОВѢ (на Дону), на углу Никольской улицы и Николаевского переулка, домъ Славостанникова.

ЖИВОПИСЕЦЪ

АРДАЛІОНЪ АНДРЕЕВИЧЪ

СОЛОВЬЕВЪ

(въ Новочеркасскѣ, на Песчаной ул., собственный домъ, № 5)

принимаетъ заказы на разнаго рода живописныя работы: написаніе новыхъ иконостасовъ, обновленіе старыхъ, роспись и покраску церквей и т. п.

Принимаются заказы на походныя церкви по образцу изготовленной мною для священника Власова и одобренной епархіальнымъ начальствомъ.

Образцы работъ можно видѣть въ Новочеркасскомъ кафедральномъ Соборѣ, въ Донской Духовной Консисторіи (икона въ память чудеснаго спасенія жизни Государя Императора и всей Августѣйшей Семьи отъ страшной опасности 17 Октября 1888 г.), въ Старочеркасскомъ женскомъ монастырѣ и во многихъ станицахъ и слободахъ области войска Донскаго.

Имѣется ПОХВАЛЬНЫЙ АТТЕСТАТЪ за работы отъ Донской Духовной Консисторіи и много письменныхъ благодарностей и похвальныхъ отзывовъ отъ разныхъ церквей.

Отдѣлъ неофициальный.

Первая годовщина храмоваго праздника въ Бекреневскомъ Николаевскомъ подворьѣ Донскаго Архіерейскаго дома. (9 Мая 1890 года).

Не безызвѣстна всѣмъ и каждому изъ обитателей при-Донскихъ станицъ и хуторовъ, ближнихъ и дальнихъ, существующая въ теченіе болѣе 20 лѣтъ близъ Маріинской станицы, на криницѣ, устроенная усердіемъ нѣкоторыхъ казаконъ, съ Высочайшаго разрѣшенія, часовня, во имя святи-теля Христова и чудотворца Николая, въ память избавленія отъ злодѣйскаго покушенія въ Парижѣ на драгоценную жизнь въ Бозѣ почившаго Императора Александра Нико-лаевича. Часовня эта, по начертанію Высокопреосвященнѣй-шаго Макарія, Архіепископа Донскаго и Новочеркаскаго, преобразована въ церковь и освящена въ прошломъ году, съ переименованіемъ въ Архіерейское подворье. Въ насто-ящее время тамъ живетъ небольшое количество монаше-ствующей братіи. Со времени основанія часовни, сюда со-вершался изъ Маріинской станицы ежегодно 9 Мая, въ день святи-теля и чудотворца Николая, крестный ходъ, для совершенія молебствія Господу Богу. Въ нынѣшнемъ же году въ этомъ раньше пустынномъ степномъ мѣстѣ, день святи-теля Христова Николая впервые отпразднованъ былъ болѣе торжественнымъ образомъ, а для мѣстныхъ жителей, не видавшихъ прежде монастырской обрядности, настоящій праздникъ казался особенно трогательнымъ и выдающимся. Еще дня за три до самаго праздника благоговѣйный народъ, зная, что на криницѣ уже существуетъ церковь и основы-

вается монастырь, началъ стремиться туда, небольшими кучками и разбѣгался, по усмотрѣнію своему, на зеленѣющемъ лугу, въ балкахъ, подъ открытымъ небомъ, за неимѣніемъ гостинной и особыхъ помѣщеній, видимо радуясь возросшему въ степи храму Божію и устроеной обители иноковъ. Монашествующія лица, во главѣ коихъ состоитъ достопочтенный іеромонахъ о. Геннадій, заботливо хлопотали не о себѣ только, въ виду предстоящаго праздника, но и о собравшемся народѣ. Но вотъ приблизился и праздникъ. Народъ повалилъ къ обители цѣлыми массами: шли мужчины и женщины, старые и малые, такъ что всѣхъ собралось до 3000 человекъ. Въ числѣ богомольцевъ было замѣтно не мало боголюбивыхъ лицъ и усердствующихъ къ храму Божію изъ привелегированныхъ сословій; были даже два или три калмыка, изъ коихъ одинъ подавалъ купленную имъ восковую свѣчку поставить „бѣлому старцу“, т. е. предъ иконою святителя и чудотворца Николая (*). Торжество праздника началось всенощнымъ бдѣніемъ съ вечера, каковое продолжалось до очень поздняго времени; на правомъ клиросѣ пѣли, по приглашенію, пѣвчіе изъ Маріинской станицы, а на лѣвомъ—за малочисленностію еще живущихъ въ обители—братія; въ самый же праздникъ вся эта наличная братія рано утромъ (съ 5 часовъ) были уже на своихъ послушаніяхъ каждый, а неутомимый іеромонахъ о. Геннадій (священный санъ въ обители пока имѣетъ только онъ одинъ) безропотно и съ видимымъ усердіемъ исполнялъ во храмѣ молебствія усердствующихъ богомольцевъ до самой литургіи, которая началась въ 8-мь часовъ утра. По окончаніи литургіи, когда дано было знать, что приближается къ обители

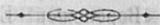
(*) Пужко замѣтитъ, что у калмыковъ, хотя и некрещенныхъ, есть вѣрованіе въ святость угодника Божія Николая; они называютъ его по своему: «Цаганъ-Эвгиль», собственно «бѣлый старикъ», добрый для нихъ и милостивый. На вопросъ мой: «крещены они, или нѣтъ?», отвѣчали уклончиво: «мы пасемъ скотина на Дону у казаковъ».

изъ Маріинской станицы Высочайше установленный крестный ходъ, о. Геннадій, совмѣстно съ прибывшимъ на праздникъ къ тому времени изъ хутора Лазновскаго *единовѣрческимъ священникомъ* о. Ѳеодоромъ Орѣховымъ, встрѣтили оный на пути съ хоругвями и иконами, и по совокупленіи крестныхъ ходовъ, прочитанъ былъ умирительно молебный акаѳистъ Божіей Матери, а затѣмъ процессія, при благопріятствующей погодѣ, въ порядкѣ и чинно направилась въ Бекреневскій храмъ, не могшій вмѣстить всѣхъ молящихся. Здѣсь совершена была вселенская панихида по въ Бозѣ почившемъ Царѣ-Освободителѣ, мученикѣ Александрѣ Николаевичѣ, благочестивой Государынѣ Императрицѣ Маріи Александровнѣ и Цесаревичѣ Николаѣ Александровичѣ. Насколько трогательно и чувствительно было подобное, небывалое въ степи, служеніе, при столь огромномъ стеченіи народа, видно изъ того, что многіе изъ усердствующихъ проливали даже слезы умиленія. По окончаніи панихиды, вновь образовался крестный ходъ и отправился къ памятнику, сооруженному невдалекѣ отъ церкви, посреди устрояемой обители, въ память знаменательнаго событія 17 Октября 1888 года при крушеніи царскаго поѣзда на желѣзной дорогѣ, гдѣ былъ собранъ отслуженъ благодарственный молебенъ, о совершившемся дивномъ промыслѣ, съ провозглашеніемъ многолѣтій Государю Императору Александру Александровичу и всему Царствующему Дому, Св. Синоду и Высокопреосвященному Макарію, Архіепископу Донскому и Новочеркасскому, а также созидателямъ и благотворителямъ вновь устрояемой св. обители. По окончаніи богослуженія, отъ братіи была предложена гостямъ скромная трапеза.

Смотря на огромную массу волнующагося въ стени, собравшагося въ 1-ю годовщину существованія храма, разнороднаго люда, невольно хочется высказать желаніе: „да веселися радостію духовною пустыня жаждущая; слава бо

Господня на тебѣ возсія“. И процвѣтаетъ яко кринь, среди закоснѣлаго и искони гнѣздящагося здѣсь раскола, юная обитель... И кто знаетъ? Можетъ быть эта св. обитель, со временемъ, мало по малу сдѣлается свѣточемъ истиннаго православія въ окрестности, окруженной мракомъ раскола. Многіе станичники-казаки въ зимнее время кочуютъ по Береневскимъ балкамъ и около нихъ, съ своимъ скотомъ, для прокорма его подобно калмыкамъ. И вновь созданный св. храмъ Божій, съ водруженнымъ на немъ сіяющимъ крестомъ, будетъ для нихъ путеводной звѣздой въ лоно православной церкви. Если калмычинъ, находясь случайно на торжествѣ праздника, проситъ поставить свѣчку „бѣлому сѣдому старику“, то не будетъ ли пробуждаться отъ духовной дремоты и казакъ-полукочевникъ, живущій на зимовникахъ, слыша рано и поздно въ созидаемой обители у мирныхъ иноковъ за душу берущій благовѣсть къ службѣ Божіей. Не воспринетъ ли отъ сна, благодаря тому же металлическому зову, и очерствелая въ суетвѣріяхъ старуха казачка, бесѣдующая о вѣрѣ на зимовкѣ съ какимъ нибудь проходимцемъ изъ стародубскихъ предѣловъ уставщикомъ, или подпольнымъ бѣглымъ попомъ изъ Пензенскаго Паима и Черниговскихъ слободъ: Еліонки, Воронки и под.? А правду нужно замѣтить, что у такъ называемыхъ „никудышныхъ“ Донскихъ старообрядцевъ, коноводы по вѣрѣ большею частію иногороднія личности, которыя рыщутъ по Донскимъ дебрямъ, изъ матеріальныхъ выгодъ, какъ волки въ овечьихъ шкурахъ, съ своими „исправами“, опутывая казаковъ. Дай же Богъ, чтобы эта бѣлѣющая въ степи точка, храмъ Божій содѣлался для сѣдящихъ во тьмѣ изувѣровъ „никудышныхъ“ свѣтомъ истиннымъ, путеводнымъ ко спасенію въ православной церкви.

Путникъ Д. Рыболовскій.





НЕКРОЛОГИ.

Кожина и погребеніе Преосвященнѣйшаго Веніамина, Епископа Воронежскаго и Задонскаго ().*

Раннимъ утромъ, 7 Мая, двѣнадцать медленныхъ, грустно-торжественныхъ ударовъ въ колоколь на колокольнѣ Митрофанова монастыря извѣщали жителей города Воронежа о смерти ихъ любимаго и глубоко-чтимаго Архипастыря, Преосвященнѣйшаго Епископа Веніамина, приглашая глубокимъ утромъ предначать пѣснь погребенія новопреставленному Святителю. Едва ли кто нибудь изъ жителей г. Воронежа, кромѣ пользовавшихъ его врачей, понималъ смыслъ этого звона, такъ разнообразились ежедневно слухи о состояніи здоровья Владыки. Прежде всѣхъ въ благоговѣйномъ трепетѣ и съ грустію поняли его иноки св. обители, которыхъ домашній врачъ почившаго еще наканунѣ приготовлялъ къ печальному исходу болѣзни ихъ Настоятеля, священно-архимандрита обители. Вѣсть о смерти Владыки сдѣлалась извѣстною въ городѣ лишь съ наступленіемъ утра и была принята всѣми съ благоговѣйно-сердечною молитвою на устахъ и глубокою печалію въ сердцѣ. Всѣ любили почившаго Преосвященнаго, всѣ желали ему выздоровленія и, кромѣ предложеннаго ему врачебнаго пособія, всѣ соединились въ горячей и единой молитвѣ церкви о его выздоровленіи, всѣ интересовались ходомъ его болѣзни, у всѣхъ надежда смѣнялась страхомъ, страхъ, казалось, уступалъ мѣсто надеждѣ; но Господу благоугодно было, вопреки общему желанію и надеждамъ, воз-

(*) Заимствовано изъ № 11 «Воронежск. Еп. Вѣд.» въ сокращеніи.

звать къ Себѣ ангела церкви Воронежской—Епископа Веніамина и упокоить труженика-святителя отъ трудовъ его праведныхъ.

Скончался Преосвященный Веніаминъ послѣ непродолжительной, но тяжелой болѣзни—брюшнаго тифа, почувствовавъ себя нездоровымъ въ концѣ Оминой недѣли. Все, что могли сдѣлать врачи для спасенія жизни больного, было сдѣлано. Неоднократно созываемъ былъ консилиумъ лучшихъ врачей г. Воронежа, испробованы были всевозможныя медицинскія средства и пособія, пока наука въ концѣ концовъ не пришла къ необходимости предоставить больного воли Божіей, всегда благой и совершенной и направляющей вся во благое.

Покойный Преосвященный Веніаминъ всегда былъ слабо здоровъ, организмъ его былъ весьма истощенъ и очень малокровенъ, что и было причиною постоянной его зябкости и сильной чувствительности къ холоду. Въ продолженіе четырехъ лѣтъ святительской службы въ Воронежѣ, Преосвященный Веніаминъ часто болѣлъ, но не лѣчился, и хотя всякій разъ спрашивалъ совѣта о своей болѣзни у домашняго врача, но на предлагаемое лѣченіе всегда отвѣчалъ: „такъ пройдетъ“. Въ послѣдній разъ Владыка заболѣлъ 10 Апрѣля. На четвертый день сдѣланъ былъ діагнозъ болѣзни, признано было инфекціонное заболѣваніе, характеръ котораго точно опредѣлился на шестой день болѣзни—развился брюшной тифъ и при томъ тяжелой формы, что подтвердили и другіе врачи, бывшіе на консультаціи. Покойный Владыка зналъ о своей болѣзни, но не желалъ, чтобы другіе знали, почему врачъ нѣкоторое время скрывалъ истинное положеніе больного. „Я не боюсь смерти,—говорилъ онъ врачу,—но боюсь нравственныхъ страданій, ежедневно мною испытываемыхъ“. Повидимому покойный не обращалъ вниманія на серьезность своего положенія и никогда не спрашивалъ объ

исходъ своей болѣзни. Покойный никогда ни на что не жаловался, за исключеніемъ жалобы на общую слабость и въ последнее время на бессонницу. По утрамъ представлялся покойному его двойникъ, какъ онъ самъ выражался; онъ видѣлъ себя въ двухъ отдѣльныхъ личностяхъ: одного здороваго, другаго больнаго. Видѣніе это представлялось ему почти ежедневно въ продолженіе нѣсколькихъ часовъ. Не смотря на высокую температуру тѣла, доходившую по вечерамъ до 39, 5° Ц., покойный всегда былъ одѣтъ тепло и никогда не раздѣвался во все время болѣзни. Высокая температура комнатъ при высокой температурѣ тѣла несомнѣнно имѣла неблагоприятное вліяніе на исходъ болѣзни. При такой обстановкѣ всѣ средства были безсильны; жизнь медленно, постепенно угасала безъ всякихъ видимыхъ страданій. За три часа до смерти врачъ нашелъ больнаго сидящимъ на диванѣ, очень тепло одѣтымъ и самъ уложилъ его на диванъ. Владыка говорилъ мало, жаловался на обиліе испарины и просилъ врача пріѣхать къ нему пораньше утромъ. О близкой кончинѣ больнаго еще утромъ того дня врачъ сообщилъ отцамъ: казначею, благочинному и другимъ.

Почившій Святитель любилъ одиночество, безмолвіе, избѣгая всячески личныхъ услугъ и безнужднаго обращенія съ другими. Такимъ онъ былъ всегда, такимъ остался и въ болѣзни. Нетолько стороннихъ, но и своихъ монастырскихъ, близкихъ людей, онъ почти не принималъ къ себѣ. Разъ только звалъ благочиннаго, которому выразилъ свою скорбь, что до сего времени остается безъ служенія литургіи; далъ распоряженіе пригласить духовника для исповѣди и причащенія свят. таинъ, что и было исполнено незадолго предъ кончиною. Одинъ разъ принялъ по дѣламъ о. казначея монастыря. Во время бессонницы звалъ поочередно двухъ монашествующихъ — лучшихъ чтецовъ, которые ночью читали ему Новый Завѣтъ и Житія св. угодниковъ, въ особенности жи-

тіе св. Василя Новаго со сказаніемъ о мытарствахъ. Наканунѣ смерти принималъ родную сестру свою, пріѣхавшую съ родины (изъ Калужской губерніи) и бесѣдоваль съ нею около полчаса.

Всегда дѣятельный, онъ и въ болѣзни, когда еще позволяли силы, продолжалъ заниматься дѣлами епархіальнаго управленія и только незадолго предъ кончиною, и то по особому настоянію врача, онъ согласился передать дѣла епархіальнаго управленія своему викарію, Пресвященнѣйшему Анатолію, Епископу Острогожскому.

Келейная жизнь почившаго Владыки мало доступна была наблюденію посторонняго (*). Видно было одно, что онъ

(*). Какъ замкнута и однообразна была жизнь почившаго Владыки можно видѣть изъ слѣдующаго разсказа о немъ его келейника М... По его словамъ, почти ежедневный образъ жизни почившаго можно представить такъ: Вставалъ Владыка рано, всегда почти къ началу утрени, т. е. въ 4 часа и никогда не позже 6 часовъ утра, самъ убиралъ свою постель (кромя дней праздничныхъ, когда готовился къ служенію), умывался водой, которая подавалась ему съ вечера и до 8 ч. утра прислугу не тревожилъ. Что дѣлалъ въ это время Владыка, (келейникамъ) неизвѣстно, но они думаютъ, что онъ совершалъ келейную молитву. Въ 8 часовъ ежедневно, за исключеніемъ дней служенія ему подавали двѣ просфоры и немного спуска Владыка пилъ чай. Утромъ же Владыка занимался дѣлами епархіальнаго управленія. Прежде всего являлся къ нему съ докладомъ всѣхъ поступившихъ бумагъ домашній секретарь его, и затѣмъ съ 10 часовъ утра Владыка принималъ всѣхъ до 2 часовъ пополудни включительно или въ особой пріемной комнатѣ, или въ залѣ. Когда пріосетлей бывало немного, Владыка употреблялъ досугъ на носѣщеніе Семинаріи, Духовнаго Училища и другихъ заведеній, находящихся въ Воронежѣ. Обѣдалъ Пресвященный дѣтомъ и зимою всегда въ 3 часа. Рѣдкія исключенія замѣчались въ дни служенія или когда Пресвященный былъ занятъ посѣтителями. Пища Пресвященнаго была проста и большею частію однообразна; ѣлъ онъ немного; посты соблюдалъ строжайше. Отъ обѣда до 6 часовъ вечера Пресвященный принадлежалъ самому себѣ. Занимался ли онъ чтеніемъ книгъ или епархіальными дѣлами, это никому неизвѣстно. Несомнѣнно только, что Владыка не имѣлъ обыкновенія отдыхать послѣ обѣда и въ это время не оставалъ безъ дѣла. Съ 6 часовъ вечера открывался вечерній пріемъ для имѣющихъ надобность лично видѣться съ Владыкой — начальствующихъ духовно-учебныхъ заведеній, членовъ Духовной Консисторіи и секретаря и иныхъ лицъ, являвшихся къ Владыкѣ большею частію, по его приглашенію, по дѣламъ службы. Свободное время вечеромъ Владыка употреблялъ на чтеніе книгъ и духовныхъ журналовъ; никогда не ужиналъ и въ 10 часовъ вечера (послѣ совершенія вечерней молитвы) отходилъ ко сну. Свѣчи (керосиновыхъ лампъ Владыка не любилъ и онѣ никогда не употреблялись въ архіерейскомъ домѣ) въ комнатахъ тушили и прислуга была свободна до 8 часовъ слѣдующаго утра. Выѣзды Пресвященнаго ограничивались почти одними праздничными официальными визитами. Принималъ гостей рѣдко, только по праздникамъ и въ дни высокогоржественные; никому и никогда не отказывалъ принять по дѣлу и преподать Архипастырское благословеніе. Въ обращеніи съ домашними былъ кротокъ и ласковъ, но говорилъ съ ними рѣдко и мало.

смирненно желалъ сохранятьъ животъ свой сокровеннымъ во Христѣ, Которому нелѣбно работалъ въ тайнѣ, и если что обнаруживалъ, то развѣ по необходимости, когда являлся предъ челоуѣки въ свѣтѣ добрыхъ дѣлъ, возбуждая всѣхъ къ славѣ Божіей.

Смерть Преосвященнѣйшаго Епископа Веніамина была констатирована находившимся въ архіерейскихъ покояхъ фельдшеромъ монастырской больницы въ часъ пополудни. Немедленно дали знать о кончинѣ Владыки Преосвященному викарію, Епископу Острогжскому Анатолю, секретарю Консистеріи, членамъ Консистеріи и кафедральному протоіерею. Между тѣмъ, когда явились протодіаконъ и иподіаконъ, въ присутствіи прибывшихъ секретаря Консистеріи и одного изъ членовъ, а также старшей братіи монастырской, было приступлено къ облаченію почившаго Архипастыря по чиноположенію церкви. По облаченіи, тѣло усопшаго Святителя было вынесено изъ покоевъ архіерейскаго дома и поставлено на возвышеніи въ Крестовой церкви. Къ этому времени собрались архіерейскіе пѣвчіе и была отслужена первая панихида по новопреставленномъ Епископѣ Веніаминѣ соборомъ бывшихъ тутъ іеромонаховъ съ предстоявшимъ во главѣ о. игуменомъ Платономъ—духовникомъ почившаго. Началось чтеніе св. Евангелія, прерываемое служеніемъ панихидъ.

Вечеромъ, того же дня, послѣ всенощнаго бдѣнія (то былъ канунъ праздника въ честь св. апостола и евангелиста Іоанна Богослова), въ виду съ одной стороны огромнаго прилива желавшихъ помолиться и проститься съ почившимъ Святителемъ, съ другой — маловѣстительности Крестовой церкви, тѣло усопшаго владыки Веніамина, положенное въ приготовленный гробъ, по благословенію Преосвященнѣйшаго Епископа Анатоля, было перенесено изъ Крестовой церкви въ большой монастырскій храмъ Благовѣщенія Пресвя-

тыя Богородицы и поставлено за архіерейскимъ амвономъ средѣ храма на катафалкѣ.

9 Мая, въ 4 часа утра, съ поѣздомъ желѣзной дороги прибылъ въ Воронежъ, въ сопровожденіи ключаря Тамбовскаго кафедральнаго Собора о. протоіерей Кобякова, Преосвященнѣйшій Виталій, Епископъ Тамбовскій и Шацкій, которому Святѣйшій Синодъ поручилъ совершить погребеніе новопреставленнаго Воронежскаго Архипастыря.

Принявъ привѣтъ старшей братіи монастыря и узнавъ, что къ погребенію почившаго все готово, Преосвященнѣйшій Виталій, не смотря на утомленіе отъ пути, назначилъ погребеніе усопшаго Архипастыря на тотъ же день, 9 Мая; Владыка объявилъ, что онъ къ служенію готовъ и остался въ покояхъ ожидать благовѣста. Въ это время, согласно сдѣланному градскихъ церковей благочинному распоряженію, духовенство ближайшихъ церковей собралось въ Митрофановъ монастырь съ хоругвями и св. иконами. Самая литургія была отслужена въ этотъ день съ необыкновенною торжественностію. Въ служеніи литургіи приняли участіе: Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Виталій, Епископъ Тамбовскій и Шацкій; Преосвященнѣйшій Епископъ Острогжскій Анатолій; прибывшій наканунѣ о. настоятель Задонскаго монастыря архимандритъ Прокопій; о. ректоръ мѣстной Семинаріи прот. А. Спасскій; о. кафедральный прот. І. Адамовъ; прибывшій съ Преосвященнымъ Виталіемъ ключарь Тамбовскаго кафедральнаго Собора прот. І. Кобяковъ; нѣкоторые изъ членовъ мѣстной Консисторіи и старшая братія Митрофанова монастыря. Всѣхъ сослужащихъ Архипастырямъ было шесть паръ. Храмъ былъ переполненъ молящимися, при чемъ болѣе видныя мѣста были заняты лицами высокопоставленными, гражданами болѣе почетными и воспитанниками и воспитанницами учебныхъ заведеній г. Воронежа.

Въ концѣ литургіи сказана была о. ректоромъ Семинаріи прот. А. Спасскимъ трогательная рѣчь.

Непосредственно за окончаніемъ литургіи, начато было отпѣваніе тѣла почившаго Архипастыря. Порядокъ отпѣванія опредѣленъ былъ въ особомъ церемоніаль. Кромѣ служившихъ литургію въ отпѣваніи тѣла Преосвященнаго Венимина приняли участіе: все городское духовенство, священствующіе изъ преподавателей мѣстной Семинаріи и Училища, законоучители учебныхъ заведеній г. Воронежа, іеромонашествующіе мѣстнаго и Алексѣевского монастырей, подгородные и случайно бывшіе въ это время въ Воронежѣ епархіальные священники. Составился многочисленный соборъ священно-іереевъ и занялъ мѣсто въ два ряда отъ архіерейской кафедры до царскихъ вратъ.

По прочтеніи послѣдняго евангелія на отпѣваніи, согласно сдѣланному распоряженію, законоучителемъ Михайловскаго Кадетскаго Корпуса и членомъ мѣстной Духовной Консистеріи о. прот. М. Некрасовымъ была сказана воодушевленная, полная глубокаго интереса, рѣчь.

При окончаніи отпѣванія, послѣ послѣдняго цѣлованія, даннаго священнослужителями почившему Святителю, гробъ съ усопшимъ Архипастыремъ былъ обнесенъ вокругъ главнаго храма, между двумя рядами воспитанниковъ Духовной Семинаріи и Училища и посреди массы народа, наполнявшаго собою монастырскій дворъ. Это торжественно-печальное шествіе совершилось въ такомъ порядкѣ и при такой обстановкѣ. Впереди всѣхъ шли въ облаченіяхъ псаломщики съ хоругвями, діаконъ съ запрестольными крестами и иконами и священники съ мѣстными храмовыми иконами, затѣмъ свободные священники, всѣ попарно. Далѣе два діакона несли на блюдахъ омофоръ и митру, два священника несли на подушкахъ наперсный крестъ и панагію архіерейскую, затѣмъ секретарь Консистеріи съ старшими столоначальниками, всѣ въ форменныхъ мундирахъ, несли на подушкахъ орденскіе знаки почившаго Епископа. За симъ слѣдовалъ

гробъ почившаго Святителя, несомый на раменахъ священнослужителей, предшествуемый двумя служившими Святителями и сопровождаемый по сторонамъ діаконами съ подсвѣчниками и рипидами, иподіаконами съ дикириемъ и трикириемъ и двумя клириками съ жезломъ и лампадою. Во время похоронной процессіи, вокругъ храма производился какъ въ монастырѣ, такъ одновременно и во всѣхъ градскихъ церквахъ красный колокольный звонъ (примѣняясь ко времени погребальнаго шествія), а пѣвчіе пѣли положенный канонъ съ припѣвомъ: „упокой Господи душу усопшаго раба Твоего“.

По обнесеніи гроба вокругъ храма, когда гробъ былъ внесень въ храмъ, инспекторомъ мѣстной Семинаріи свящ. В. Борисоглѣбскимъ произнесена была краткая, но теплая по чувству, рѣчь предъ опущеніемъ тѣла въ могилу.

По выслушаніи рѣчи, при колокольномъ красномъ звонѣ, тѣло почившаго Архипастыря Воронежскаго Веніамина съ обычнымъ церковнымъ пѣніемъ положено на мѣсто вѣчнаго упокоенія, которое ему суждено занять среди храма, рядомъ съ могилою въ Бозѣ почившаго преснопамятнаго Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа Воронежскаго Серафима.

Отпѣваніе и погребеніе окончилось около 3-хъ часовъ пополудни.

По окончаніи погребальнаго обряда въ покояхъ архіерейскаго дома совершена обычная заупокойная по усопшемъ литія и тутъ же предложена номинальная трапеза, которую Преосвященнѣйшій Тамбовскій Епископъ Виталій благословилъ и которую, съ его благословенія, раздѣляли—Преосвященный викарій Епископъ Острогжскій Анатолій, представители отъ разныхъ вѣдомствъ и учреждений, все духовенство и монашествующіе, а также лица, принявшія близкое участіе въ погребеніи почившаго Архипастыря.

Такъ совершилось и завершилось печальное торжество въ церковной жизни Воронежской епархіи.

Сообщаемъ краткія свѣдѣнія о жизни почившаго Архипастыря, заимствуя таковыя изъ формулярнаго о службѣ его списка.

Преосвященный Веніаминъ, Епископъ Воронежскій и Задонскій 61 года; имѣлъ ордена: св. Анны 1 и 2 степени, св. равноапостольнаго князя Владиміра 2-й, 3 и 4 степени; управлялъ Воронежскою епархіею всего четыре года (безъ нѣсколькихъ дней). Въ Маѣ 1886 года онъ назначенъ былъ Воронежскимъ епископомъ и въ Маѣ скончался.

Преосвященный Веніаминъ, въ мірѣ Василій Михайловичъ Смирновъ, былъ сынъ сельскаго священника Калужской епархіи. Во всю свою жизнь, онъ замѣчательно оправдывалъ свое фамиліное имя: смиреніе было отличительною чертою его нравственнаго облика. Обучался въ Калужской Духовной Семинаріи, куда поступилъ послѣ домашняго приготовления въ 1848 году. По окончаніи курса наукъ въ Семинаріи, студентъ В. М. Смирновъ поступилъ въ Кіевскую Духовную Академію, въ которой и окончилъ курсъ въ 1855 году, со степенью кандидата богословія. Скоро, въ слѣдующемъ же году, онъ получилъ мѣсто инспектора Воронежскаго Духовнаго Училища. Такимъ образомъ первымъ мѣстомъ его службы былъ г. Воронежъ. Черезъ 5½ лѣтъ Воронежскій Архіепископъ Іосифъ (нынѣ находящійся на покоѣ въ Воронежѣ) посвятилъ его въ монашество при Митрофановомъ монастырѣ, и въ томъ же году онъ, произведенный въ іеромонаха, былъ назначенъ инспекторомъ Черниговской Духовной Семинаріи. Черезъ 4 года іеромонахъ Веніаминъ переведенъ въ той же должности инспектора въ Псковъ, а отсюда черезъ 2 года (въ 1866 г.) получилъ назначеніе на должность ректора, вновь открытой тогда Донской Духовной Семинаріи, съ производствомъ въ архимандрита, въ каковой должности и состоялъ около 11 лѣтъ. Въ 1879 году былъ хиротонисанъ во епископа Екатеринбургскаго, викарія Перм-

ской епархіи. На четвертомъ году викариата получилъ уже самостоятельное мѣсто епископа Оренбургскаго и Уральскаго. Здѣсь, въ 1885 году, „за отлично-усердное служеніе и ревностныя труды по всестороннему благоустройству епархіи“, Предсвятенный Веніаминъ былъ Всемилостивѣйше сопричисленъ къ ордену св. Анны 1 степ. А въ слѣдующемъ году, вслѣдъ за окончаніемъ Казанскаго противораскольническаго собора русскихъ епископовъ, въ которомъ Преосвященный Веніаминъ принималъ самое близкое участіе, онъ былъ переведенъ на Воронежскую кафедру, по кончинѣ Преосвященнаго Серафима.

Такимъ образомъ, Его Преосвященство состоялъ епископомъ трехъ епархій всего 10 мѣтъ и 4 мѣсяца. Вышнѣншемъ году непродолжительная, сравнительно, служба его въ санѣ епископа завершилась полученіемъ ордена св. равноапостольнаго князя Владиміра 2-й ст. Всемилостивѣйше пожалованнаго Его Преосвященству 1 Апрѣля, при грамотѣ — „за отлично-усердное служеніе и особые труды по руководству подвѣдомственнаго духовенства въ исполненіи пастырскаго его долга“.

Всѣ знавшіе почившаго Архипастыря всегда съ благоговѣніемъ преклонялись предъ его высоко-подвижническою жизнію, еще болѣе украшаемою его безпримѣрною въ наше время добродѣтелію нестяжанія, вѣрнѣе — отреченія отъ собственности, скажу болѣе — добродѣтелію широкой христіанской благотворительности по чисто евангельскому совѣту: да не вѣсть шуйца, что творить десница (Матѣ. VI, 3). Чтобы судить о его нестяжателности достаточно ознакомиться съ содержаніемъ его домашняго завѣщанія, составленнаго въ 1887 году, изъ коего видно, что имущество почившаго составляли только предметы необходимости. О широкой его благотворительности весьма краснорѣчиво и убѣдительно говорить тотъ фактъ, что наличныхъ денегъ у него осталось

около 2000 рублей, со включеніемъ сюда послѣдней Апрѣльской кружки. И то полторы тысячи изъ нихъ осталось, вѣроятно, потому, что года два назадъ онѣ были переданы на сохраненіе о. казначею монастыря съ предназначеніемъ ихъ для расходовъ на непредвидѣнныя быть можетъ благотворительныя нужды. Если взять во вниманіе, что Преосвященный Веніаминъ состоялъ на Воронежской кафедрѣ четыре года и, получая ежегодно достаточное содержаніе, оставилъ наличными деньгами менѣе двухъ тысячъ, то широта его благотворительности по настоящему времени съ его матеріальнымъ, практическимъ направленіемъ, должна быть признана поистинѣ *безпримѣрною*. вмѣсто завѣщанія словеснаго почившій священно-архимандритъ обители безмолвно говорить изъ гроба боголюбивымъ христіанамъ, всѣмъ вообще и каждому порознь: „братіе! образъ дахъ вамъ... подражатели мнѣ бывайте... подобни мнѣ бывайте...“

Во блаженномъ успеніи вѣчный покой подаждь Господи доброму, новопреставленному Архипастырю Веніамину.

† *Священникъ Николай Петровичъ Кораблиновъ.*

30 числа Іюня настоящаго года, скончался, послѣ долговременной и тяжкой болѣзни, заштатный священникъ слободы Нижне-Ольховой, Донецкаго округа, о. *Николай Петровичъ Кораблиновъ*. По рожденію покойный былъ сынъ священника слободы Расковой, Богучарскаго уѣзда, Воронежской губерніи, а по образованію—воспитанникъ Воронежской Духовной Семинаріи, окончившій курсъ въ оной 15 Іюля 1847 года. Въ 1848 году 25 Апрѣля, получивъ благодать священства чрезъ Высокопреосвященнѣйшаго Іоанна, бывшаго Архіепископа Донскаго и Новочеркаскаго, о. Николай былъ опредѣленъ приходскимъ священникомъ въ слободу Нижне-Ольховую, гдѣ и служилъ безвыходно до

тѣхъ поръ, пока разстроенное здоровье его не заставило выйти за штатъ. Служеніе скромное, но и не легкое какъ по существу своему и значенію, такъ и потому, что о. Кораблиновъ, начиная съ 1861 года и почти до конца своего служенія, разновременно исполнялъ, помимо пастырскихъ обязанностей по приходу, и другія должности: то по порученію отъ Епархіальнаго Начальства, то по избранію отъ духовенства мѣстнаго, Большинскаго, благочинія. Такъ: онъ былъ депутатомъ при производствѣ слѣдствій гражданскими чиновниками о лицахъ духовныхъ мѣстнаго благочинія, исправлялъ должности слѣдователя и, затѣмъ, благочиннаго, а предъ концомъ своего служенія состоялъ членомъ благочинническаго Совѣта. Воспитанный съ дѣтства въ семьѣ глубоко нравственной, честной и благородной по убѣжденіямъ и жизни, просвѣщенный достаточно для своего служебнаго положенія науками, о. Николай, при помощи силы Божіей, полученной въ таинствѣ священства, всегда ревностно служилъ добру и истинѣ, поставляя во всѣхъ трудахъ своихъ главною задачею своей дѣятельности разумное, отличнo-усердное и правдивое исполненіе возложенныхъ на него обязанностей. И за это достойно былъ жалованъ отъ начальства наградами. Первую священническую награду—набедреникъ онъ получилъ въ 1868 году за похвальный, какъ сказано въ его формулярѣ, поступокъ при открытіи приходскаго училища, засвидѣтельствованный Войсковымъ по крестьянскимъ дѣламъ Присутствіемъ; затѣмъ, спустя два года, Всемилостивѣйше награжденъ былъ скуфьею, а потомъ и камлавкою. Въ 1884 году о. Николай, вслѣдствіе слѣпоты и болѣзненнаго состоянія, принужденъ былъ оставить свое служеніе церкви Божіей и обществу.

Но не одни служебныя достоинства украшали благородную душу о. Николая, онъ былъ еще примѣрный мужъ и отецъ въ семействѣ, рѣдкій товарищъ съ сослуживцами и

другими собратіями своими и незабвенный пастырь и учитель, сильный благотворнымъ вліяніемъ въ приходѣ. За эти прекрасныя качества онъ былъ любимъ и почитаемъ всѣми, кто только имѣлъ къ нему какое либо отношеніе. Погребеніе его совершали не одни мѣстные священно-церковнослужители, изъ коихъ два священника почтили память его личными рѣчами, но и многіе школьные, при участіи двухъ хоровъ пѣвчихъ—мѣстнаго и посторонняго, нарочно для того прибывшаго за нѣсколько верстъ въ слободу Нижне-Ольховую. На послѣдній поклонъ покойному собрались его близкіе и дальніе родственники и весь почти его приходъ, во главѣ съ просвѣщенной мѣстною землевладѣлицею Л. И. В—скою. Послѣ отпѣванія эта масса народа, болѣе чѣмъ въ тысячу человекъ всѣхъ возрастовъ, сопровождали останки покойнаго своего духовнаго отца и учителя до мѣста вѣчнаго его упокоенія и, при этомъ, выразила такое почтеніе, которое граничитъ съ благоговѣніемъ къ его священной особѣ. О. Николай, за нѣсколько дней до кончины своей, сознательно принялъ всѣ предсмертныя утѣшенія религіи и тихо почилъ въ Бозѣ.

Ч—въ.

Лѣтопись текущихъ событій.

— Въ № 26—29 „Церковныхъ Вѣдомостей“ опубликовано весьма немало важныхъ правительственныхъ распоряженій. Имѣя въ виду, что нѣкоторые изъ нихъ, безъ всякаго сомнѣнія, будутъ въ свое время помѣщены на страницахъ „Еп. Вѣдомостей“, считаемъ необходимымъ сдѣлать перечень имъ. Таковы опредѣленія Св. Синода: „о катихизическихъ поученіяхъ пастырей къ прихожанамъ; о подтверж-

деніи духовенству западнаго края давать при крещеніи младенца имена святыхъ православной церкви (№ 26); о введеніи въ дѣйствіе Высочайше утвержденной 12 Іюня 1890 г. инструкціи церковнымъ старостамъ, въ замѣнъ инструкціи 17 Апрѣля 1808 года (№ 27); объ ассигнованіи по смѣтамъ земскихъ повинностей кредитовъ въ текущемъ трехлѣтіи съ 1890 г. на содержаніе церковно-приходскихъ школъ въ тѣхъ губерніяхъ, гдѣ не введены земскія учрежденія (№ 29); а также узаконенія и распоряженія правительства: „правила о безплатныхъ народныхъ читальняхъ и о порядкѣ надзора за ними“ (№ 26); Высочайшее повелѣніе о новыхъ правилахъ приготовленія и продажи церковныхъ свѣчъ; указъ Св. Синоду съ Высочайше утвержденнымъ положеніемъ объ управленіи церквами и духовенствомъ военнаго и морскаго вѣдомствъ; таковой же указъ съ инструкціею церковнымъ старостамъ“ (№ 27).

— Въ № 14 „Черниговскихъ Еп. Вѣдомостей“ за текущій годъ начатъ печатаніемъ „Уставъ Братства свят. Димитрія, Митрополита Ростовскаго, учрежденнаго въ г. Новгородѣ-верскѣ, для развитія и утвержденія въ народѣ религіозно-нравственныхъ истинъ, содержимыхъ православною церковію“. Черезъ посредство внѣбогослужебныхъ чтеній или собесѣдованій, открываемыхъ священнослужителями въ городахъ и селахъ Черниговской епархіи, и чрезъ распространеніе въ народѣ, посредствомъ даровой раздачи, книгъ религіозно-нравственнаго содержанія.

— № 12 „Полтавскихъ Еп. Вѣдомостей“ заключаетъ въ себѣ немало интересныхъ распоряженій и извѣстій Епархіальнаго Начальства; таковы: о мѣрахъ къ быстрой и непрекословной исполнительности со стороны подвѣдомаго благочинному духовенства; по вопросу относительно служебныхъ обязанностей по церкви первыхъ и вторыхъ священниковъ и упорядоченіи отношеній между ними, по силѣ указа Св. Св-

нода отъ 4 Марта 1885 г., за № 3, коимъ не отмѣнено право старшихъ священниковъ по предстоительству и по управленію церковными дѣлами, и не дано вторымъ и третьимъ священникамъ равныхъ правъ съ старшими священниками; уставъ эмеритальной кассы для духовенства Полтавской епархіи; три проекта правилъ—о епархіальномъ складѣ въ г. Подтавѣ книгъ и изданій Св. Синода, и о церковныхъ библіотекахъ и объ учрежденіи пожарнаго капитала для церквей и причтовыхъ церковныхъ помѣщеній и проектъ устава отдѣленій Лубенскаго Спасо-Преображенскаго Братства.

— Въ г. Перми, при Братствѣ св. Стефана, учреждена псаломщицкій классъ, съ цѣлію подготовленія достойныхъ и знающихъ свое дѣло псаломщиковъ, которые вмѣстѣ съ тѣмъ могли бы быть и учителями пѣнія въ церковно-приходскихъ школахъ. Правило для этого новаго учрежденія напечатано въ № 14 мѣстныхъ „Еп. Вѣд.“.

Иноепархіальныя распоряженія.

— Постановленіемъ Вологодскаго Епархіальнаго Начальства, состоявшимся вслѣдствіе указа Св. Синода отъ 10 Августа 1889 года, за № 5, о *мъраэхъ къ искорененію въ народѣ пьянства*, заключено: черезъ „Епархіальныя Вѣдомости“ подтвердить духовенству епархіи: 1) всячески стараться вліять на народъ личнымъ примѣромъ своей строгой трезвости и къ тому же склонять сельскія власти и почетныхъ изъ прихожанъ; 2) неослабно убѣждать народъ съ церковной кафедры и при удобныхъ собраніяхъ къ искорененію обычаевъ, соединенныхъ съ нетрезвостію, разъясняя при этомъ вредное вліяніе на народную нравственность и располагая къ образованію общества трезвости; 3) обязательно устроить духов-

ныя собесѣдованія и чтенія по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ и при тѣхъ церквахъ, при коихъ онѣ еще не заведены, и 4) при всѣхъ приходсахъ епархіи открыть общедоступныя духовно-нравственныя бібліотеки съ особымъ отдѣломъ книгъ и брошюръ, разъясняющихъ вредныя послѣдствія не трезвости, пригласивъ къ пожертвованіямъ на это дѣло церковно-приходскія попечительства и прихожанъ; вмѣстѣ съ симъ просить Вологодское Православное Братство о выпискѣ книгъ и брошюръ къ борьбѣ съ пьянствомъ, для снабженія приходскихъ бібліотекъ епархіи. **Сверхъ сего Консисторія признавала бы полезнымъ слѣдующія, независяція отъ духовенства, мѣры:** 1) перенесеніе торговыхъ дней въ городахъ и селеніяхъ епархіи съ воскресныхъ и праздничныхъ дней на будничные и 2) воспрещеніе при сельскихъ сходахъ винопитія.

— Орловская Духовная Консисторія, по сѣ утвержденія Его Преосвященства, въ устраненіе пререканій приходскаго духовенства съ монашествующими, сопровождающими изъ монастырей св. иконы по градскимъ и сельскимъ приходамъ для служенія молебновъ, учинила слѣдующее распоряженіе: 1) Настоятелямъ монастырей предписать, чтобы св. иконы отпускали изъ монастырей лишь только по желанію и просьбамъ жителей извѣстной мѣстности и не иначе, какъ по полученіи на то разрѣшенія Епархіальнаго Начальства, при чемъ въ телеграммахъ или прошеніяхъ должны точно обозначать тѣ мѣстности, куда отпрашиваются жителями оныхъ св. иконы и на сколько времени. 2) Иеромонахамъ, сопровождающимъ св. иконы, настоятели должны всякій разъ внушать, чтобы они при входѣ въ село предварительно предъявляли мѣстному священнику разрѣшеніе Епархіальнаго Начальства и затѣмъ уже приступали къ служенію однихъ только молебновъ предъ иконами въ домахъ прихожанъ, а въ храмѣ съ указанія приходскимъ священникомъ времени

для совершенія оныхъ. 3) Въ тѣхъ случаяхъ, когда жители соседнихъ селъ будутъ просить іеромонаховъ внести къ нимъ св. иконы, не вносили бы таковыхъ безъ согласія приходскихъ священниковъ, если только не окончился разрѣшенный срокъ, въ противномъ случаѣ или при недоразумѣніи со стороны приходскихъ священниковъ объявляли бы прихожанамъ, чтобы они непосредственно сами просили насъ о разрѣшеніи Епархіальнаго Начальства. 4) Приходскіе священники не должны отказывать монашествующимъ о въ торжественной встрѣчѣ и проходахъ св. иконъ при входѣ въ село и при выходѣ изъ онаго и къ участию въ таковыхъ процессіяхъ по мѣрѣ возможности должны располагать своихъ прихожанъ. 5) Не должны также отказывать въ постановкѣ св. иконъ въ приходскихъ храмахъ на ночь или въ другое время, смотря по необходимости и требованію обстоятельствъ. 6) Во все время хожденія со св. иконами монашествующіе подчиняются надзору со стороны мѣстныхъ благочинныхъ того участка, въ которомъ находятся. 7) Благочинные обязываются при неприличномъ поведеніи кого либо изъ монашествующихъ немедленно доносить о семъ настоятелю монастыря, а смотря по важности поступковъ и Епархіальному Начальству. 8) Настоятели монастырей, по полученіи донесеній, немедленно возвращаютъ таковыхъ монашествующихъ, а на ихъ мѣсто командируютъ болѣе благонадежныхъ.

ПРИСВАЖЕНІЕ КЪ ОФИЦІАЛЬНОМУ ОУДАВАНЮ.

Праздныя священническія мѣста.

При одноклрныхъ церквахъ: 1) Николаевской — хутора Романовскаго, Павловскаго благочинія. 2) Владимірской —

станции Нижне-Курмоярской, Цымлянскаго благочинія. 3) Преображенской, хутора Остроуховскаго, Зотовскаго благочинія.

При двухклерныхъ церквахъ: 1) Вознесенской—слободы Новопавловки, Новопавловскаго благочинія. 2) Богоявленской—станции Перекопской, Усть-Медвѣдицкаго благочинія. 3) Николаевской—сл. Волошиной, Митякинскаго благочинія.

Праздныя псаломщицкія мѣста.

При одноклерныхъ церквахъ: 1) Троицкой—станции Филипповской, Цымлянскаго благочинія. 2) Вознесенской—поселка Ильинскаго-Грекова, Большинскаго благочинія. 3) Покровской—хутора Ромашкина, Потемкинскаго благочинія. 4) Одигитріевской—слободы Александровки-Грековой, Новониколаевскаго благочинія.

При двухклерной Покровской церкви слободы Большой-Крѣпкой, Кирсановскаго благочинія.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Открыта полугодовая подписка на единственную въ Россіи ежедневную иллюстрированную газету:

„Московская Иллюстрированная Газетка“.

Это изданіе даетъ своевременно всѣ свѣдѣнія о событіяхъ текущей жизни, сопровождая важнѣйшія ежедневными иллюстраціями по всѣмъ отдѣламъ программы.

Кромѣ того ежедневно помѣщаются повѣсти, романы и рассказы.

Подписная цѣна: съ доставкой въ Москвѣ: на годъ 7 р., на полгода 4 р., на 3 мѣсяца 2 р. 50 к. и на 1 мѣсяць

1 р.; съ пересылкой въ города: на годъ 8 р. на полгода 5 р., на 3 мѣсяца 3 р. 50 к. и на 1 мѣсяць 1 р. 50 к.

Редакція и главная контора при типографіи П. М. Мартынова, Тверская, домъ Коровина.

Подписка принимается въ главной конторѣ и въ книжныхъ магазинахъ: гг. Васильева, Суворина, Мамонтова, Готье, бр. Салаевыхъ и друг., въ конторахъ: гг. Метцль, Гиляровскаго, Ремизова, Печковской, Александровой и въ газетной лавкѣ Ласточкина (у Срѣтенскихъ воротъ); въ Казани—въ писчебумажномъ магазинѣ Сергѣева (Проломная ул.), у Ал. Як. Ладина; въ Одессѣ—въ „Центральномъ Новороссійскомъ магазинѣ“.

Редакторъ-издатель Н. Н. Соѣдовъ.

2—2.



КОЛОКОЛЬНЫЙ ЗАВОДЪ



и фабрика всякаго рода мѣдной посуды
и магазинъ церковныхъ вещей

ЕФИМА МАТВѢЕВИЧА ВАСИЛЕНКО,

въ г. РОСТОВѢ на Дону (уголъ Пушкинской улицы и Казанскаго переулка),

принимаетъ на себя *отливку* новыхъ колоколовъ и переливку старыхъ (разбитые колокола могутъ быть также принимаемы въ счетъ уплаты за новый колоколь), а также, по согласію съ заказчиками, доставку колоколовъ на мѣсто и подъемку ихъ на колокольню, для чего имѣется специальный мастеръ.

Уплата денегъ можетъ быть разсрочена по соглашенію.

Заводъ Василенко удостоенъ

ЗОЛОТОЙ МЕДАЛИ

отъ Императорскаго Общества сельскаго хоз. Южной Россіи на Одесской выставкѣ въ 1884 году и

СЕРЕБРЯНОЙ МЕДАЛИ

отъ Его Высочества Великаго Князя Михаила Николаевича за отливку колоколовъ на Кавказѣ. Кромѣ того имѣется мас-

са ПИСЬМЕННЫХЪ БЛАГОДАРНОСТЕЙ отъ различныхъ обществъ Донской области и губерній: Екатеринославской, Курской, Харьковской, Ставропольской и всего Кавказа.

При заводѣ, въ магазинѣ церковныхъ вещей, есть кресты, евангелія, чаши и диски, кадила, подсвѣчники, люстры, вѣнды, купели и водосвятныя чаши и т. п.

При заводѣ имѣется самый разнообразный выборъ мѣдной посуды, какъ-то: самовары, поддоны, умывальники, кастрюли, ведра, тазы, чашки, ливера, котлы, кубы всякаго размѣра для гостинницъ и т. п.

Кромѣ того принимаются всякаго рода заказы на издѣлія изъ мѣди. Продажа посуды оптомъ и въ розницу. Всѣ заказы исполняются скоро, аккуратно и добросовѣстно.

Адресъ для писемъ и телеграммъ: *Гор. Ростовъ (на Дону). Колокольный заводъ Василенко.*

12—8.

Еженедѣльный иллюстрированный журналъ

„ЦАРЬ — КОЛОКОЛЬ“

на 1891 годъ.

На 3 мѣс. 50 коп., на 6 мѣс. 1 р., на годъ 2 р.

10-го Ноября выйдетъ въ свѣтъ первый номеръ еженедѣльнаго иллюстрированнаго журнала для семейнаго чтенія „Царь-Колоколь“, 52 номера въ годъ, съ болѣе 800 роскошными иллюстраціями. Подробности и подписка у всѣхъ книгопродавцевъ и въ редакціи: Москва, пассажъ Попова.

Новый журналъ въ Москвѣ. Въ № 125 «Правительственнаго Вѣстника» объявлено о разрѣшеніи новаго еженедѣльнаго иллюстрированнаго изданія подъ названіемъ «Царь-Колоколь», при чемъ ошибочно сказано, что журналъ этотъ будетъ издаваться въ Петербургѣ. Намъ просятъ заявить, что журналъ «Царь-Колоколь» будетъ издаваться въ Москвѣ и первый номеръ его выйдетъ въ началѣ Ноября текущаго года. Издатель новаго журнала, г. Гиппиусъ, уже достаточно зарекомендовалъ себя издавая пятый годъ изящный иллюстрированный календарь-альмавахъ «Царь-Колоколь», на достоинства котораго мы не разъ имѣли случай указывать читателямъ. Редакцію журнала «Царь-Колоколь» принялъ на себя г. Цвѣтковъ, бывший въ теченіе двадцати пяти лѣтъ однимъ изъ ближайшихъ помощниковъ М. Н. Каткова по «Русскому Вѣстнику» и «Московскимъ Вѣдомостямъ». Къ участию въ новомъ изданіи приглашены лучшие писатели; иллюстраціи, образцы которыхъ мы видѣли, будутъ изящны и число ихъ будетъ доходить до 800 въ годъ. Все это, съ небывало дешевою, всѣмъ доступною цѣной (2 руб. въ годъ съ пересылкой, 1 руб. въ полгода и 50 коп. за три мѣсяца), обѣщаетъ новому изданію значительный успѣхъ.

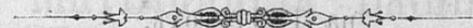
Золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастеръ
АЛЕКСАНДРЪ ИВАНОВИЧЪ
БАЛДИНОВЪ,

(въ г. Новочеркасскѣ, на Московской улицѣ),

принимаетъ заказы на разнаго рода золотыя и серебряныя работы, какъ-то: выдѣлку ризъ на иконы, золоченіе и серебряненіе ризъ, выдѣлку люстръ, подсвѣчниковъ и т. под. церковныхъ вещей. При магазинѣ имѣется самый разнообразный выборъ золотыхъ и серебряныхъ церковныхъ вещей, какъ-то: чаши, диски, тарелочки, ложки, люстры, подсвѣчники и иконы въ ризахъ. Кромѣ того имѣется громадный выборъ всякихъ золотыхъ, серебряныхъ и бриллиантовыхъ вещей, часовъ стѣнныхъ и карманныхъ и т. п.

Вся работы исполняются скоро, аккуратно и добросовѣстно
Ручательство за прочность.

22—12.



Содержаніе неофициальнаго отдѣла.

Распоряженія высшаго правительства.—Распоряженія и извѣстія Епархіальнаго Начальства.—Отъ Комитета Донскаго епархіальнаго Общества взаимнаго вспоможенія.—Объявленія.

Содержаніе официальнаго отдѣла.

Первая годовщина храмоваго праздника въ Бекреневскомъ Николаевскомъ дворѣ.—Некрологи.—Лѣтопись текущихъ событій.—Иноепархіальныя распоряженія.—Праздныя мѣста.—Объявленія.

Въ особомъ приложеніи: 1) «Отеческія наставленія», л. 9-й, и «Любителямъ слова Вожія», л. 2-й.

Редакторъ *Андрей Кирилловъ.*

Печатать дозволяется. Цензоръ, протоіерей *В. Золотаревъ.*

Новочеркасскъ, Августа 1 дня, 1890 года.

10 апреля.
ПЕЧАТА ЧЕТВЕРТАА ПО ПЯТИДЕСАТНИЦѢ.

(Изъ твореній св. Димитрія Ростовскаго. Сокращено).

(Матѣ. VIII, 11—12).

Говорить ли мнѣ, слушатели возл., или молча рыдать о нечаянномъ изгнаніи сыновъ царствія во тьму кромѣшную? Молчать боюсь, ибо апостоль говоритъ: *горе мнѣ, аще не благовѣствую*; а говорить больно, ибо кто не поболитъ сердцемъ о томъ, что сыны царствія изгоняются изъ своего отечества и наслѣдія во тьму кромѣшную, а на ихъ мѣсто приводятся чужіе люди, собранные изъ далекихъ странъ?.... Итакъ, хотя съ прискорбіемъ, но буду говорить для устрашенія: во первыхъ, моей окаянной души, а также для увѣщанія другихъ, подобныхъ мнѣ грѣшниковъ.... *Сынове царствія* изгонятся. Кто же это сыны царствія?.... Тѣ, которые просвѣщены св. крещеніемъ для вѣчнаго соцарствованія Христу и которымъ приготовлены отъ Бога неизреченныя блага..... Но, о горе! имѣя обѣщанное отъ Бога царство и какъ бы уже въ рукахъ держа его, они внезапно лишаются его и вонъ изгоняются..... За что же? Не удивительно, если бы изгонялись они за незаконную и злую жизнь,... за чародѣйство, прелюбодѣяніе, убійства, идолопоклонство и за всякую ложь и неправду; но то дивно, ужасно и многихъ слезъ достойно, что они изгнаны будутъ за добродѣтельную жизнь. Почему? Потому что они добро дѣлали или лицемерно, или съ гордостію. За лицемеріе изгонятся тѣ, которые дѣлаютъ добро по фарисейски, чтобы казаться предъ людьми добродѣтельными, живущими чисто и непорочно; чтобы казаться постниками, творящими милостыню, бого-

мольными, святыми и праведными, овцами, а не козлищами, и наслѣдниками царствія небеснаго; за то изгонятся, что лицемѣрно показывали предъ людьми свою добродѣтель. Ибо, хотя мы и должны быть добродѣтельными, быть свѣтомъ міру, но не съ тѣмъ намѣреніемъ нужно дѣлать добро, чтобы люди насъ хвалили, а ради любви Божіей и спасенія своей души.... Изгнаны будутъ за гордость тѣ сыны царствія, которые дѣлали добро хотя и не на показъ, а втайнѣ, но въ умѣ своемъ гордились, считая себя святыми, совершенными въ добродѣтели и праведными; немощныхъ и грѣшныхъ осуждали, а себя считали добрыми и думали, что они уже сыны царствія. За что же изгонятся? За высокое о себѣ мнѣніе..... Изгонятся дѣвственники, или же избравшіе чистое житіе, за то, что при чистотѣ плотской, не приобрѣли душевной чистоты. Тѣло свое сохранили чистымъ, а душу осквернили помыслами скверными, услаждаясь ими, и даже грѣхомъ этого не считали; или же гордились своею чистотою, а жизнь другихъ людей поносили и осуждали... Таковыхъ людей чистота покажется въ день судный нечистою и недостойною царствія небеснаго. Блаженный Иеронимъ говоритъ: „о, сколько дѣвственниковъ и сколькихъ людей чистота обезчестится въ день судный! И наоборотъ, сколькихъ людей мнимая нечистота увѣнчается отъ Бога — Праведнаго Судіи“!.... Изгонятся постники: не о всѣхъ я это говорю, но о тѣхъ, которые явятся не богоугодными. За что же изгонятся? За то, что постились или по фарисейски, на показъ людямъ, или же гордились въ умѣ своемъ, какъ исправившіе добродѣтель. О такихъ постникахъ св. Златоустъ говоритъ: „если кто не пьетъ вина и не ѣстъ мяса, пусть не превозносится этимъ, такъ какъ не сдѣлалъ ничего болѣе скота, ибо всякій скотъ не ѣстъ мяса и не пьетъ вина: и волъ, и осель, и овца“. Иной, хотя и не по фарисейски постится и не гордится постомъ своимъ, однако

дѣлаеть иное что небогоугодное, какъ Самъ Богъ говоритъ: *во дни пощеній вашихъ* совершаете волю свою злую (Ис. LVIII, 3); подручныхъ вашихъ томите, мучите, гнѣваетесь, памятозлобствуете, въ судѣхъ и сварѣхъ постыетесь: *не таковоаго поста Азъ избрахъ*, говоритъ Господь Вседержитель. А св. Златоустъ опять разсуждаетъ: „если я воздержусь отъ хлѣба, а не удержусь отъ гнѣва, то я уже не человѣкъ, а звѣрь; ибо звѣрь не ѣстъ хлѣба, но ѣстъ плоть“. И опять: „не то хорошо и похвально, чтобы не ѣсть мяса и не пить вина, но чтобы не имѣть къ ближнимъ злобы“. Такимъ образомъ явно, что и постникъ, если будетъ или лицемѣръ, или будетъ гордиться и имѣть злобу на ближняго, изгонится отъ царствія небеснаго.

Изгонятся нѣкоторые и изъ тѣхъ, кои творять милостыню, созидають святые храмы и украшаютъ ихъ всякимъ благолѣпиемъ,—изгонятся, если дѣлають это по тщеславію, или же даютъ нищимъ милостыню, а ближнихъ обижаютъ, грабятъ, похищаютъ и отнимають у нихъ; храмы Божіи созидають и украшаютъ отъ неправедныхъ имѣній, отъ слезъ и крови людской, а не отъ своихъ праведныхъ трудовъ. Такая милостыня, что отъ одного насильно отнять, а другому дать, не есть милостыня, но разбой. Храмъ Богу построишь, а ближняго въ конецъ разоришь, это разбой; заставишь нѣсколько нищихъ или церковниковъ молиться за тебя, а многіе на тебя будутъ плакаться, это разбой, а не милостыня; прочь изъ царствія изгонятся такіе люди.

Вы же, слушатели мои, внимая сказанному, разумѣйте, что все это сказано вамъ во утѣшеніе духовное, чтобы вы, находясь во многихъ грѣхахъ, не отчаявались во спасеніи своемъ; но вскорѣ воспрянули, какъ отъ сна, отъ грѣховъ вашихъ и, покаявшись истинно, сподобились царствія небеснаго, которое да получимъ всѣ мы. Аминь.

БѢСАМЪ ПАТЯМЪ ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦѢ.

Кому подобенъ распутно живущій?

(Изъ слова свѣтителя Димитрія, митрополита Ростовскаго).

Бѣси же молѣху Іиса, глаголюще: аще изгониши ны, повели намъ ити къ стадо свиное. И рече имъ: идите (Матѣ. VIII, 31—32).

О бѣсахъ и о свиніяхъ не только говорить, но и помыслить не хотѣлось бы, возлюбленные мои братія! О бѣсахъ говорить страшно, о свиніяхъ стыдно. Страшно и вспомнить о мрачныхъ безобразныхъ бѣсахъ, коихъ одинъ видъ, — какъ говорятъ люди мудрые, — уже страшнѣе всякой муки; стыдно бесѣдовать при добрыхъ людяхъ и о свиніяхъ, которыхъ въ ветхомъ завѣтѣ гнушались, какъ нечистыхъ и скверныхъ животныхъ. Но вотъ во св. Евангеліи читается: *Бъси же моляху Исуса, глаголюще: аще изгониши ны (отъ человѣка), повели намъ ити въ стадо свиное. И рече имъ: идите* (Мѣ. VIII, 31—32). Итакъ, вотъ въ Евангеліи говорится о бѣсахъ и свиніяхъ: посему и намъ нельзя пройти ихъ молчаніемъ; побесѣдуемъ же о нихъ хотя кратко, а Ты, Господи, Самъ содѣлай, чтобы сія бесѣда была намъ грѣшнымъ въ пользу, а Тебѣ отъ насъ во славу!

Удивительно, что бѣсы, существа прегордые, не просятъ у Христа Бога нашего позволенія войти въ львовъ или слоновъ, а въ свиней. Достоинно удивленія и то, что Господь не отказалъ имъ; прежде сего Онъ никогда не исполнялъ ихъ прошеній, а теперь даже повелѣваетъ имъ, говорить:

идите. Почему это? Просят бѣсы позволенія войти въ свиней потому, что любятъ себѣ подобныхъ. Нечисты бѣсы, какъ Самъ Господь говоритъ одному изъ нихъ: *изыди, душе нечистый, отъ чловѣка*. Нечисты и свиніи, почему въ ветхомъ завѣтѣ и запрещено было употреблять въ пищу ихъ мясо. Смотри, — говоритъ одинъ толкователь св. писанія, — гдѣ сатана желаетъ пребывать? Въ нечистыхъ животныхъ. Это потому, что и самъ любитъ всякую нечистоту. Вотъ почему учителя церковные, изъясняя евангельскую исторію въ таинственномъ смыслѣ, подъ свиніями разумѣютъ грѣшниковъ, которые любятъ нечистоты плотскихъ грѣховъ, какъ свиніи любятъ грязь. Вотъ что говоритъ, на примѣръ, св. Златоустъ: какого зла не дѣлаетъ грѣховное угожденіе плоти? Изъ чловѣка оно дѣлаетъ свинію и даже хуже свиніи: та валяется въ грязи и питается нечистотой, а блудникъ питаетъ свою душу скверными блудными помыслами. Блудникъ во многомъ подобенъ свиніи: это животное всегда смотритъ въ землю, и не можетъ взглянуть на небо; въ землю смѣтрить и грѣшникъ, весь занятый блудными помыслами, и не хочетъ поднять своихъ душевныхъ очей къ небу и помыслить о Богѣ Сердцевѣдцѣ. Стонетъ свинія; стонетъ и грѣшникъ, постоянно страдая въ своей совѣсти, окаявая себя, видя, что онъ погибаетъ, что съ каждымъ днемъ все глубже увлекаетъ его въ погибель злая грѣховная привычка. Итакъ, просятъ бѣсы у Господа позволенія войти въ стадо свиное, потому что эти нечистыя животныя изображаютъ собою грѣшниковъ, а бѣсы любятъ пребывать въ блудно живущихъ людяхъ. Св. Златоустъ говоритъ, что блудный чловѣкъ и самъ подобенъ бѣсу; онъ также безстыденъ и золь, какъ бѣсъ. О діаволѣ говорятъ люди мудрые, что онъ повсюду носитъ въ самомъ себѣ огонь геенскій; всюду этотъ огонь его жжетъ и мучитъ нестерпимо; такъ и блудно живущій вездѣ носитъ въ себѣ самомъ этотъ огонь плотской похоти и постоянно отъ него

страдаетъ. Любятъ бѣсы пребывать въ блудно живущихъ и потому, что такіе люди — лучшее для нихъ жилище. Въ древнемъ Кароагенѣ былъ такой случай: стоялъ тамъ въ одномъ мѣстѣ идолъ Венеры, языческой богини, которая изображена была безстыдно обнаженною. Однажды проходилъ мимо сего идола юноша-дѣвственникъ, случайно взглянулъ на эту статую и соблазнился. И въ то время, какъ онъ услаждался въ сердцѣ нечистыми помыслами и пожеланіями, вдругъ вошелъ въ него бѣсъ и сталъ его мучить... Видишь, какъ блудный грѣхъ, еще неисполненный дѣломъ, а только задуманный, уже дѣлаетъ душу человѣка вертепомъ разбойника — діавола! Что же сказать о блудной нечистотѣ самымъ дѣломъ исполненной? Не живетъ ли діаволъ въ блудномъ, какъ въ собственномъ жилищѣ? Слышишь ли сіе, блудно живущій человѣкъ? Знаешь ли, что и въ тебѣ обитаетъ бѣсъ? Или не ощущаешь его въ себѣ, и не вѣришь тому, что я говорю тебѣ? Преподобный Иларіонъ изгонялъ нѣкогда изъ одной дѣвицы бѣса и спросилъ его: почему онъ не вошелъ въ того юношу, который волхвованіемъ послалъ его въ сію дѣвицу? Бѣсъ отвѣчалъ: въ семь юношѣ уже живетъ мой товарищъ, любострастный бѣсъ блудный. Видите: въ блудникѣ живетъ бѣсъ блуда и мучитъ его раженіемъ блуднымъ! Вотъ почему бѣсы просятъ у Господа позволенія войти въ свиней, а Господь попускаетъ, даже повелѣваетъ имъ войти въ свиней: идите, говоритъ. Для чего же Онъ попускаетъ? Для того, чтобы показать, что діаволъ имѣетъ власть надъ тѣми, которые живутъ подобно свиніямъ, и для того, чтобы явить надъ тѣми грѣшниками Свой судъ праведный, какъ написано: *блудникомъ же и прелюбодѣлемъ судитъ Богъ* (Евр. XIII, 4). И воистину такъ! Господствуетъ, или лучше сказать царствуетъ діаволъ надъ блудными людьми, какъ надъ своими рабами, ибо, какъ сказано: *творяя грѣхъ отъ діавола есть* (Іоан. III, 8); онъ не Христу,

а діаволу работаетъ. Мы знаемъ, что діаволь нѣкогда царствовалъ надъ идолопоклонниками, какъ надъ своими рабами; но и тѣ, кто живетъ развратно, вторые идолопоклонники, они рабы діавола; тотъ, кто отрекается Христа блуднымъ грѣхомъ, развѣ не есть идолопоклонникъ? Его идолъ — это его страсть, его грѣховная привычка, а въ этой привычкѣ, какъ въ идолѣ, живетъ господинъ его — бѣсъ, которому онъ отдалъ свое скверное сердце, какъ алтарь или жертвенникъ, кладетъ на этотъ алтарь огонь похоти грѣховной, приноситъ ему жертву — самое дѣло блудное, которымъ и оскверняетъ себя и дѣлается самъ подобенъ бѣсу и ему угоденъ... Надъ такими крещеными идолопоклонниками діаволь господствуетъ, какъ надъ своими рабами, и повелѣваетъ ими немилосердо: онъ отнимаетъ у грѣшника душевную силу къ покаянію, обнажаетъ его благодати Божіей, ввергаетъ въ огонь нестерпимой похоти блудной и въ воду нечистаго сладострастія и погубляетъ его, потопляя въ безднѣ адской, какъ свинію въ морѣ, и тамъ будетъ мучить его во вѣки вѣковъ. Вотъ какую награду готовитъ діаволь своему рабу, который вѣрно и прилежно работаетъ ему грѣхами блудными!

Господь повелѣлъ бѣсамъ войти въ стадо свиное еще и для того, чтобы показать Свой судъ праведный и неминуемую казнь, какая постигнетъ блудниковъ. Для Него, Господа нашего, источника всякой чистоты и святости, отъ Пречистыя и Пренепорочныя Дѣвы рожденнаго, мерзокъ всякій блудникъ, и Онъ вооружается на такового, какъ на Своего врага, потому что *мудрованіе плотское вражда есть на Бога* (Рим. VIII, 7); т. е. у кого весь умъ занятъ только блудными мечтами, тотъ великій врагъ Богу, и Богъ мститъ ему, какъ Своему врагу. Итакъ, видишь, какъ прогнѣвляетъ Бога грѣхъ блудный! Но мнѣ скажутъ: что за оскорбленіе Христу Богу, если человѣкъ оскверняетъ тѣло свое грѣхами блудными? Поистинѣ великое оскорбленіе! Тѣло всякаго Хри-

стіанина не принадлежит ему: оно Христово, какъ сказано: *вы есте тѣло Христово и уди отчасти* (I Корин. II, 27). И еще: *нѣсте свои* (вы не свои), *куплены бо есте цѣною* (VI, 20), — цѣною крови Христовой; не тлѣннымъ серебромъ или златомъ искуплены вы, но *честною кровію яко Агнца непорочна и пречиста Христа*. Итакъ, христіанинъ, глава, которою ты мечтаешь о плотскихъ блудныхъ дѣлахъ, не твоя, а Христова, и не подобаешь тебѣ Христовою главою мечтать о скверныхъ нечистыхъ дѣлахъ! Ноги, коими ты идешь на беззаконіе, не твои, а Христовы, и не подобаешь тебѣ Христовыми ногами идти на грѣшное дѣло! Руки, которыми ты сквернодѣйствуешь, не твои, а Христовы, и не подобаешь тебѣ Христовыми руками творить нечистыя дѣла! Все тѣло твое, которое ты оскверняешь блуднымъ грѣхомъ, не твое, а Христово, и не подобаешь тебѣ Христово тѣло осквернять плотскими скверными грѣхами: вѣдь ты — домъ Христовъ, по слову апостола: *храмъ Божій святъ, иже есте вы* (I Кор. III, 17). А если бы кто захотѣлъ выгнать изъ дома хозяина: развѣ тѣмъ не сдѣлалъ бы ему величайшей обиды? Конечно сдѣлалъ бы, и хозяинъ, изгоняемый изъ своего дома, схватилъ бы мечъ или другое что, и сталъ бы защищаться. Такъ и Христось Господь, Котораго мы изгоняемъ скверными плотскими грѣхами изъ Его собственнаго жилища, кровію Его купленнаго, оскорбляется, и пріемлетъ мечъ, чтобы отомстить намъ за сіе оскорбленіе. Итакъ, братіе, вотъ для чего Господь попустилъ бѣсамъ войти въ свиней: Онъ восхотѣлъ показать Свой праведный гнѣвъ на грѣшниковъ; Онъ отдастъ грѣшниковъ лютымъ бѣсамъ на вѣчныя муки! Аминь.

перевода греческое слово $\lambda\iota\beta\alpha$. Греческое $\lambda\iota\beta\alpha$, отъ $\lambda\iota\psi$, значить — югъ, юго-западъ.

Юдоль славу (14, 3): греч. и лат. читають — долина соленая; евр., нѣм., англ. и русскій оставляють безъ перевода собственное слово: Сиддимъ — долина Сиддимъ.

Къ источнику судному (14, 7): слово — судному взялось съ греческаго $\kappa\rho\iota\sigma\epsilon\omega\varsigma$, но все прочіе тексты оставляють безъ перевода евр. слово Mischpat и читають, какъ въ русскомъ: пришли къ источнику Мишпатъ.

Братанивъ (14, 14): греч. читаетъ $\alpha\delta\epsilon\lambda\phi\iota\delta\omicron\upsilon\varsigma$ — племянникъ, евр., нѣм., англ. и лат. читають — братъ, русскій читаетъ — сродникъ.

Сынъ же Масекъ домогачицы моя (15, 2): въ этомъ мѣстѣ тексты расходятся. Въ текстѣ славянскомъ слово Массекъ явилось съ греческаго, а въ греческомъ оно явилось съ еврейскаго Meshek, оставленнаго безъ перевода; нѣмецкій текстъ, лат., англ. и русскій еврейское Meshek переводятъ и даютъ ему значеніе — владѣлецъ, управляющій. Такимъ образомъ тексты: англ. и русскій читають — распорядитель въ домѣ моемъ, нѣм. и лат. нѣсколько отступаютъ и читають — сынъ распорядителя въ домѣ моемъ этотъ Елизеръ изъ Дамаска.

Потребники (18, 6): греч., нѣм. и англ. читають — пироги, евр. — круглые хлѣбы, русскій — прѣсные хлѣбы.

Заматеръшая во днехъ (18, 11): все тексты, по которымъ я навожу справки, читають — въ лѣтахъ преклонныхъ.

Сошдѣ убо узрю, аще по воплю ихъ грядущему ко Мнѣ совершаются; аще же ни, да разумью (18, 21): по другимъ текстамъ излагается чтеніе болѣе ясное, сходное съ русскимъ — сойду и посмотрю, точно ли они поступаютъ такъ, каковъ вопль на нихъ, восходящій ко Мнѣ; или нѣтъ, узнаю.

На стогнъ почиемъ (19, 2): стогнъ — иные тексты переводятъ — широкое мѣсто, иные — улица, иные — равнина, русскій — улица.

Возмнися же шрати предъ зятми своими (19, 14): по другимъ текстамъ—зятьямъ его показалось, что онъ шутить.

Се удивихся лицу твоему и о словеси семъ, еже не побити града (19, 21): это чтеніе—дословный переводъ съ греческаго; другіе тексты ближе согласуются съ русскимъ—въ угодность тебѣ я сдѣлаю и это: не испровергну города, о которомъ ты говоришь.

Жупель (19, 24): по всѣмъ текстамъ—сѣра.

Нели нѣсть благочестія (20, 11): по другимъ текстамъ—я подумалъ: что ежели нѣтъ благочестія на мѣстѣ семъ?

Дидрахма (20, 14): монета—двѣ драхмы. Цѣнность дидрахмы опредѣляется въ 20 пенязей (Лев. 27, 25). По указанію кн. Числь (3, 47), дидрахма тоже, что сикль; по русскому тексту пенязь приравнивается герфъ (Лев. 27, 25).

Сія будутъ тебѣ въ честь лица твоего (20, 16): это чтеніе.—буквальный переводъ съ греческаго; другіе тексты даютъ чтеніе болѣе понятное, сходное съ русскимъ: это тебѣ покрывало для очей предъ всѣми.

Во всемъ истинствуй (20, 16): здѣсь всѣ тексты расходятся. Греч. читаетъ сходно съ славянскимъ; евр. *pokasch* отъ *pakasch*—имѣеть множество значеній; между прочимъ значить—быть въ правѣ, быть оправдану; нѣмецкій читаетъ—это было ихъ наказаніе; латинскій—помни, что ты обличена; англійскій—такъ она была обличена; русскій—предъ всѣми ты оправдана.

Видѣвши же Сарра сына Агари *играюща* (21, 9) со Исаакомъ и т. д. Слово играюща взято съ греческаго; греч. *παίζων* взято съ евр. *mezashek*, отъ *zaschak*—иногда шутить, иногда насмѣхаться. Другіе тексты переводятъ *zaschak* чрезъ значеніе—насмѣхаться и читають согласно съ русскимъ—сынъ Агари насмѣхался надъ Исаакомъ. Это чтеніе оказы-

вается болѣе правдоподобнымъ къ тому, чтобы уразумѣть причину раздраженія Сарры.

Седьмъ ашциѡвъ овчихъ единыхъ (21, 28): слово единыхъ взялось отъ неточнаго перевода еврейскаго слова *levaddehen*; слѣдуетъ читать — поставилъ себѣ.

И насади Авраамъ ниву (21, 33): греч. *ἀροῦρα* означаетъ иногда поле, иногда вообще землю; другіе тексты читаютъ согласно съ еврейскимъ: *eschel* — роща, деревья; русскій текстъ читаетъ — насадилъ Авраамъ рощу.

Растнивь дрова (22, 3): наколовъ дровъ, приспособивъ къ употребленію при всесожженіи.

Пойдемъ до онды (22, 5): туда, до того мѣста.

Въ садъ Сивекъ (22, 13): славянскій текстъ велѣдъ за греческимъ перенесъ безъ перевода еврейское слово *basevach*, но другіе тексты это еврейское слово переводятъ словами — въ кустахъ, въ вѣтвяхъ, или какъ русскій — въ чащѣ.

Иже есть въ раздоліи (23, 2): который на долинь.

Сребра искушена купцами (23, 16): какое ходитъ у купцовъ.

Онамо (24, 6): туда.

Усерязи и запястія (24, 22): серьги и браслеты.

Буди въ тысящи темъ (24, 60): греч. читаетъ — тысячи мириадъ; мириада равняется 10000; евр. *gevavan* тоже, что греч. мириада; нѣмец. и лат. читаютъ — тысячи тысячъ; англ. — тысячи миллионовъ; русскій читаетъ сходно съ нѣм. и лат. — тысячи тысячъ.

Изыде Исаакъ погумитися (24, 63): другіе тексты читаютъ согласно съ русскимъ — вышелъ поразмыслить; разница въ значеніи произошла отъ различнаго начертанія и чтенія евр. слова *suach*.

Черменъ (25, 25): греч. *πυρράκης*, евр. *admoni* — огненный, нѣм. и лат. читаютъ — рыжій, англ. и русскій читаютъ — красный.

Сочиво, вареніе сочиво (25, 30, 34): другіе тексты читаютъ—вареніе изъ чечевицы.

Тулъ (27, 3): колчанъ, въ которомъ носятъ стрѣлы.

Да приблизатся дніе плача отца моего (27, 41): по текстамъ: нѣмецкому, латинскому и англійскому дается чтеніе болѣе удобопонятное: приближаются дни плача отцу моему: „я убью“ и т. д.; чтеніе русскаго текста—„по отцѣ моемъ“ не имѣетъ для себя основанія ни въ еврейскомъ, ни въ греческомъ языкахъ.

Распространится на море и мзу (28, 14): о словѣ—лива замѣчаніе предложено выше (см. 13 гл. 14 ст.); другіе тексты слѣдуя за еврейскимъ *kedem* читаютъ въ соотвѣтствіе слову лива—востокъ, такъ и по русскому переводу: распространишья къ морю и къ востоку, и къ сѣверу, и къ полудню.

Нѣсть сіе, но домъ Божій (28, 17): по другимъ текстамъ: это не иное что, какъ домъ Божій.

Братъ отца ея есть (29, 12): по другимъ текстамъ—родственникъ отцу ея.

Яблока мандрагорова (30, 14): слово мандрагорова есть въ греч., лат. англ. и русскомъ текстахъ; еврейскій читаетъ—*dudaim*; нѣмецкій удерживаетъ слово еврейское: съ еврейскаго *dudaim*—успокаивающее и усыпляющее растение.

Раздѣли мзу свою у мене (30, 28): другіе тексты читаютъ согласно съ русскимъ—назначь себѣ награду.

Овцу пелесую (30, 32): съ крапинами, съ пятнами.

Жезлъ стиракиновъ и яворовый (30, 37): стиракинъ по другимъ текстамъ тоже, что тополь, а яворъ, тоже, что клень.

Измѣни мзу мою десяти алницею (31, 7): другіе тексты читаютъ яснѣе, согласно съ русскимъ: перемѣнялъ награду мою десять разъ.

Не имѣй себѣ тяжко (31, 35): другіе тексты читаютъ—да не прогнѣвается господинъ мой.

Азъ воздаяхъ тебѣ отъ мене самаго татѣбины денныя и татѣбины нощныя (31, 39): русский текстъ согласно съ другими текстами читаетъ яснѣе: ты съ меня взыскивалъ, — днемъ ли что пропадало, ночью ли пропадало.

Пребидѣлъ сси мзду мою десятию аиницами (31, 41): объясненіе предложено выше (см. 31 гл. 7 ст.).

И видѣніе, еже рече (31, 49): это чтеніе взялось съ греческаго, а греческое въ свою очередь явилось отъ неосмотрительнаго перевода съ еврейскаго. Все затрудненіе устранится, ежели вмѣсто слова „еже“ поставить „такъ какъ“.

Велблюдовъ дойныхъ (32, 15): верблюдиць.

Отерпѣ широта степна Иаковля (32, 25): другіе читаютъ, какъ въ русскомъ — повредилъ составъ бедра у Иакова.

Умножите вѣно зѣло (34, 12): назначьте большое приданое.

Подъ теревинномъ (35, 4): греч. *τερεβίνθος*, лат. *terebinthus* — знач. терпентинное дерево; евр., нѣм., лат. и русский читаютъ — дубъ.

На пути ипподрома (35, 19): слово — ипподрома читается только въ слав. и греч. текстахъ; всѣ прочіе тексты, кромѣ тѣхъ двухъ, читаютъ — погребена на дорогѣ въ Еворафу.

Во градъ польный (35, 27): эти слова суть переводъ съ греческаго; прочіе тексты удерживаютъ безъ перевода чтеніе еврейскаго текста — пришелъ въ Каріаѳ-Арбу.

Вся тѣлеса дому своего (36, 6): слово — тѣлеса взялось съ греческаго; но греч. неправильно перевелъ евр. слово — *parshot*, слѣдовало читать — души, какъ и читаютъ тексты: лат., нѣм. и англ.; нашъ русский читаетъ — людей.

Обръте іаминь (36, 24): слово — іаминь перенесено съ греч. текста; въ греч. оно взялось съ евр. *hajemim*, оставленнаго безъ перевода. Въ переводѣ же сего слова тексты расходятся: русский и лат. переводятъ — теплыя воды, нѣм. и англ. читаютъ — лошаковъ.

Не убьемъ его на души (37, 21): въ этихъ словахъ тексты расходятся: греч. читаетъ—не поразимъ его въ душу, евр.—не поразимъ его души, лат.—не убивайте его души, англ., нѣм. и русскій—не убьемъ его.

Ритины и стакти (37, 25): ритина—смола, текущая изъ дерева, гумми; стакти—миртовое масло.

Архимандръ (37, 36): это греч. слово, оставленное безъ перевода; на евр. *sar hattabachim*—начальникъ тѣлохранителей.

Гривна (38, 18): иногда значить ожерелье, иногда браслетъ, иногда поясъ, опоясаніе. Въ данномъ здѣсь мѣстѣ греч. и лат. читаютъ—ожерелье, англ.—браслетъ, евр., нѣм. и русскій—перевязь, опоясаніе.

Что пресъчесь тебѣ ради прегражденіе? (38, 29): другіе тексты читаютъ согласно съ русскимъ: какъ ты расторжъ себѣ преграду.

Помяни мя тобою (40, 14): слово—тобою взялось отъ перенесенія въ слав. текстъ греч. словъ *διὰ σεαυτοῦ*; греч. слова явились отъ перевода евр. *ittecha*, но прочіе тексты сего слова не задержали и читаютъ короче—вспомяни меня.

И забудутъ сытости будущія (41, 30): прочіе тексты читаютъ—и забудется все изобиліе.

Положи нищи полъ града (41, 48): по другимъ текстамъ—положилъ хлѣбъ полей.

Въ семъ язвитеся: тако ми здравія Фараоня (42, 15): по сличеніи съ другими текстами смыслъ выясняется такой: вотъ какъ вы будете испытаны: именемъ жизни Фараона (родъ клятвы), вы не выйдете отсюда и т. д.

Пажити (43, 24): кормъ.

Не пощадите очима сосудовъ вашихъ (45, 20): не жалѣйте вещей вашихъ.

Сикиму избранную (48, 22): слово—сикима взялось съ греч., а греч. съ еврейскаго *sekem*; евр. *sekem* означаетъ

иногда участки, часть; отъ этого всѣ тексты, кромѣ слав. и греч., считаютъ участки: я даю тебѣ одинъ участокъ и т. д.

Жестокъ терпѣти и жестокъ упорникъ (49, 3): это чтеніе съ греч.; другіе тексты даютъ чтеніе иное—верхъ достоинства и верхъ могущества; причина такой разницы—въ различіи чтенія и значенія еврейскихъ словъ.

Досадила еси яко вода, да не воскипиши (49, 4): это чтеніе съ греческаго; другіе тексты читаютъ иначе—ты бушевалъ какъ вода: не будешь преупрещивать.

Совершиста обиду отъ воли своея (49, 5): это чтеніе съ греческаго; евр., нѣм., англ. и русскій читаютъ—орудія жестокости мечи ихъ; лат. читаетъ—негодные сосуды (vasa) воинственные.

Преръзаста жилы юнца (49, 6): греч., нѣм. и русскій читаютъ сходно съ славянскимъ; англ. и лат. читаютъ—подрыли стѣну; эта разница произошла отъ различія чтенія и значенія евр. словъ—*ikkeru schur*.

Отложеная ему (49, 10): эти слова переводъ съ греч.; прочіе тексты читаютъ различно: евр. *shiloh*—примиритель; сходно съ симъ чит. англ. и русскій; нѣм. чит. *Held*—герой, господинъ; лат. *qui mittendus est*—тотъ, который имѣеть быть посланнымъ.

Онъ же искуситъ того при ногахъ (49, 19): это чтеніе съ греч., но въ греч. оно взялось оттого, что неправильно поняты слова еврейскія; другіе тексты читаютъ различно, но ни одного изъ чтеній нельзя признать неуклонно сходнымъ съ текстомъ еврейскимъ; затрудненіе въ томъ, что евр. слово *had-hedud* имѣеть много значеній.

Рано ястъ еще и на вечеръ даетъ пишу (49, 27): это чтеніе съ греч.; другіе тексты читаютъ—утромъ будетъ ѣсть ловитву и вечеромъ будетъ дѣлать добычу.

Прими неправду (50, 17): прости вины.



КНИГА „ИСХОДЪ“.



овижесть ситовый (2, 3): корзинка изъ тростника.

Лушма (2, 3): мѣсто, поросшее осокою.

Разумьвъ болъзнь ихъ (2, 11): увидѣлъ тяжкія работы ихъ.

Юооръ (2, 16): имя тестя Моусеева въ иныхъ текстахъ читается—Рагуиль; такъ именно читаютъ: евр., нѣм., англ. и лат. Впрочемъ, въ этихъ же текстахъ въ другихъ мѣстахъ, напр. въ 3 гл. 1 ст., имя это читается—Юооръ; видно, что у тестя Моусеева было два имени.

Купина (3, 2): евр. *sene*, греч. *βάτος*—терновникъ.

На пути на стану (4, 24): дорогою на почлегѣ.

Да не когда намъ случится смерть или убійство (5, 3): чтобы не постигла насъ язва или смерть отъ меча.

Плева (5, 7): солома.

Собирати тростіе на плевы (5, 12): здѣсь всѣ тексты имѣютъ разные отбѣнки, и чрезъ то разнообразится пониманіе сего мѣста. По сличенію разныхъ чтеній наиболѣе удобнымъ представляется такое пониманіе — разошлись собирать стебельки, чтобы имѣть солому; или короче — разошлись собирать солому.

Жабы (8, 2): лягушки.

О опредѣленіи жабъ (8, 12): неточный переводъ греч. слова *ὄβριδος*. Точнѣе было бы перевести—объ уничтоженіи жабъ, объ удаленіи жабъ. Другіе тексты вслѣдъ за еврейскимъ читаютъ о жабахъ—и воззвать Моусей ко Господу о жабахъ.

Скнипы (8, 16): по разнымъ языкамъ это слово имѣетъ разныя значенія: блохи, вши, мошки.

Песія мухи (8, 21): иные тексты читаютъ—тучи мухъ, иные читаютъ—гады.